



Recueil des lois fédérales

N° 23 19 juin 1984

- 616 Mise en vigueur des abaissements de taux du droit de douane convenus dans le cadre du protocole de Genève (1979) annexé à l'accord général sur les tarifs douaniers et le commerce (sixième tranche de réduction)
- 636 Taux de droits de douane applicables aux marchandises provenant d'Espagne
- 665 Droits de douane préférentiels en faveur des pays en développement
- 679 Prélèvement d'échantillons de denrées alimentaires et d'objets usuels (Ordonnance sur le prélèvement d'échantillons [OPE])
- 684 Contribution aux frais de stockage des vins excédentaires des récoltes 1982 et 1983
- 685 Interdiction temporaire d'importation et de transit des porcins et des produits dérivés en provenance de la République fédérale d'Allemagne. O (2/84)

Ordonnance

concernant la mise en vigueur des abaissements de taux du droit de douane convenus dans le cadre du protocole de Genève (1979) annexé à l'accord général sur les tarifs douaniers et le commerce (sixième tranche de réductions)

du 9 mai 1984

Le Conseil fédéral suisse,

vu le protocole de Genève (1979) du 30 juin 1979¹⁾ annexé à l'accord général sur les tarifs douaniers et le commerce,

arrête:

Article premier Modification de taux du droit de douane

¹ Les taux du droit de douane du tarif d'usage des douanes suisses²⁾ sont modifiés conformément au chiffre 2, lettre a, du protocole et à la liste LIX – Suisse annexée audit protocole.

² Les taux du tarif douanier qui figurent dans l'annexé de la présente ordonnance sont applicables dès l'entrée en vigueur de celle-ci.

Art. 2 Entrée en vigueur

La présente ordonnance entre en vigueur le 1^{er} juillet 1984.

9 mai 1984

Au nom du Conseil fédéral suisse:

Le président de la Confédération, Schlumpf
Le chancelier de la Confédération, Buser

29203

RS 632.230.6

¹⁾ RO 1979 2155

²⁾ RS 632.10 Annexe

Annexe

No du tarif	Taux du droit	No du tarif	Taux du droit	No du tarif	Taux du droit
	Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut
0102.22	48.75	2804.10	2.35	2842.12	- .63
0103.16	28.75	30	2.92	14	- .63
	par 100 kg	2808.10	- .65	22	1.42
	brut	20	- .32	50	9.25
0201.12	9.25	2810.01	2.27	60	2.42
20	9.25	2813.20	14.-	70	1.42
24	9.25	26	2.42	2845.10	- .62
52	9.25	30	1.92	20	1.32
0701.68	7.75	2814.01	1.42	2846.20	7.25
0705.14	- .22	2816.10	1.70	2854.01	3.60
0805.10	3.-	2817.10	1.55	2855.01	2.12
0812.08	3.25	30	1.42	2856.10	2.85
0904.10	2.50	2818.10	1.42	20	7.25
0907.10	3.12	2819.20	7.12	2901.10	5.62
0908.10	3.12	2820.22	2.77	2902.12	10.62
1006.12	3.37	2821.10	2.92	20	19.25
1203.10	- .12	2827.10	2.32	30	2.22
1603.01	17.75	20	8.25	60	1.92
2107.20	10.75	2829.20	2.12	2903.10	32.-
	+ em	2830.10	- .92	2904.20	2.27
2501.30	13.25	70	14.25	40	2.42
2513.22	5.25	2831.20	6.37	60	1.42
2514.12	2.62	22	2.42	2907.10	32.-
2515.08	2.25	2832.10	1.97	2908.10	2.85
20	1.05	20	2.42	22	1.92
30	1.30	2836.01	- .71	2909.20	2.12
2516.06	- .32	2837.10	- .92	2911.10	1.42
08	2.25	30	1.35	20	2.-
20	- .90	40	- .71	30	9.87
30	1.30	2838.12	- .42	50	44.-
50	- .90	20	- .97	60	1.10
60	1.30	22	- .56	2914.10	- .71
2520.20	- .52	24	1.42	12	15.50
2522.01	- .57	26	2.12	14	1.42
2523.10	- .35	30	2.70	16	1.42
20	- .70	32	- .71	40	5.62
30	- .70	52	- .31	42	4.25
2532.26	23.50	60	1.85	44	1.42
30	- .32	80	2.42	2915.10	1.42
2602.10	- .21	2839.10	- .92	2916.12	4.70
12	1.42	20	- .92	20	5.70
2706.01	- .42	22	1.85	22	1.92
2708.10	- .42	30	1.35	24	3.92
2712.01	- .92	50	2.42	30	1.92
2713.01	- .92	2840.10	2.02	2921.10	32.-
2714.20	- .42	12	2.35	20	2.12
2716.01	1.85	20	1.42	2922.20	32.-
2802.12	8.50	2842.10	1.77	2923.20	12.75

No du tarif	Taux du droit	No du tarif	Taux du droit	No du tarif	Taux du droit
	Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut
2924.01	2.05	3213.10	15.62	3702.10	29.25
2925.20	13.50	12	18.50	20	13.50
26	60.75	20	27.-	3703.10	10.78
2926.10	60.75	3301.20	73.50	20	46.25
20	42.50	30	48.50	3704.01	49.25
30	2.12	40	2.42	3705.01	49.25
2930.01	1.97	3304.01	40.25	3805.01	- .71
2935.10	14.25	3306.10	23.50	3806.10	1.27
30	- .37	14	23.50	20	2.70
2936.10	60.75	16	41.75	3809.30	6.37
22	- .55	18	91.75	3811.10	4.25
2938.10	17.75	20	71.50	20	9.25
20	45.50	22	123.70	3812.01	4.62
2941.01	46.25	40	12.75	3814.01	2.42
2942.01	49.25	42	21.50	3817.01	2.35
2943.10	8.12	3401.10	6.37	3818.01	4.62
2944.01	12.50	12	8.25	3819.32	1.35
2945.01	2.12	20	7.12	34	14.-
3002.20	37.12	22	8.75	36	4.62
3003.20	47.75	30	14.-	3901.06	4.62
3004.01	44.-	32	21.-	08	4.25
3005.10	327.50	40	54.-	10	5.62
12	2282.-	3402.10	5.25	18	1.42
20	238.70	20	7.37	22	4.62
30	47.75	22	13.75	24	5.62
40	47.75	3403.10	4.62	30	25.50
3102.20	2.50	12	7.12	31	62.50
30	- .97	3404.01	4.62	32	13.50
40	- .62	3405.10	9.25	34	28.50
50	1.27	12	14.75	40	34.75
3105.10	- .42	3406.01	19.75	42	50.50
20	12.75	3407.01	23.50	3902.10	5.75
3203.01	1.42	3503.01	7.75	12	6.12
3206.20	14.25	3504.01	4.25	14	- .82
3207.10	7.12	3506.10	5.25	20	5.75
40	48.50	12	6.25	22	5.75
3209.10	22.25	20	19.25	24	4.62
14	17.25	3507.10	47.75	30	18.75
20	8.50	30	47.75	31	62.50
22	18.50	3601.01	57.-	32	12.50
30	35.75	3602.01	47.75	34	17.50
32	62.25	3604.20	44.25	40	22.-
40	22.25	3605.01	59.50	42	31.25
3210.01	22.-	3606.01	26.12	3903.08	6.37
3211.01	17.75	3608.10	84.25	10	9.87
3212.10	6.37	30	26.75	12	9.25
14	1.42	3701.10	18.50	14	2.42
20	11.37	20	13.50	30	27.75

No du tarif	Taux du droit	No du tarif	Taux du droit	No du tarif	Taux du droit
	Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut
3903.32	21.37	4102.10	46.50	4303.10	258.70
34	20.62	12	34.75	12	917.50
40	25.-	20	56.75	20	68.75
42	50.50	30	69.75	30	243.70
48	65.50	40	42.25	4304.10	645.-
50	9.25	50	70.25	20	61.-
3904.30	12.12	52	66.50	30	182.50
50	28.50	54	82.75	4403.12	-42
3905.10	2.42	60	105.-	20	-42
20	2.42	62	135.-	22	-42
30	14.25	63	35.50	4404.10	-62
32	29.25	64	180.-	20	-62
40	34.-	70	49.25	4405.10	-92
42	49.75	4103.01	34.25	12	1.82
3906.10	2.42	4104.10	57.-	14	1.65
20	2.42	14	77.-	20	2.20
32	27.75	4105.10	377.50	22	2.20
40	37.-	20	28.50	4407.10	-85
42	52.-	30	29.25	12	1.12
3907.10	13.50	4106.01	48.50	4409.16	32.25
12	51.75	4108.01	28.50	20	1.50
14	22.75	4110.01	9.25	4411.10	4.86
20	60.75	4201.10	127.50	20	11.-
30	37.25	20	70.25	4412.10	3.25
40	39.50	4202.10	142.50	4413.10	14.75
42	133.30	12	267.50	20	9.75
50	80.75	14	327.50	4414.10	14.50
60	38.50	20	64.50	20	39.75
4006.10	4.25	22	96.50	4415.10	8 66
4007.20	95.25	24	167.50	12	11.-
4008.10	50.25	30	77.50	20	23.-
20	17.75	32	108.20	4416.10	9.-
4009.10	18.50	34	133.70	20	20.25
20	17.75	40	36.25	4418.10	9.-
4010.01	37.-	4203.10	551.20	20	17.50
4011.10	10.50	12	327.50	4419.10	25.50
20	14.50	20	236.60	20	66.25
22	14.50	22	533.30	22	101.20
30	14.50	30	213.70	4420.10	50.25
4012.01	51.-	4204.01	58.50	20	112.50
4013.10	50.25	4205.10	48.50	4421.10	4.25
20	29.25	12	63.25	20	22.50
30	170.-	20	166.20	22	21.50
4014.20	13.25	26	37.-	4422.08	1.72
30	52.50	30	162.50	20	8.50
4015.10	21.25	4206.10	2282.-	4423.10	15.50
4016.01	43.50	30	57.75	12	23.75
		4302.20	98.50	20	7.75

No du tarif	Taux du droit	No du tarif	Taux du droit	No du tarif	Taux du droit
	Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut
4423.30	14.-	4801.82	23.50	4821.34	18.25
4424.01	32.50	90	16.75	40	132.50
4425.10	37.50	94	46.25	42	67.75
20	27.-	4803.10	4.12	4908.01	90.25
22	35.50	20	25.-	4909.01	110.-
4426.01	27.75	4804.10	6.-	4910.01	38.25
4427.10	157.50	12	11.-	4911.10	117.50
12	64.25	20	12.-	12	136.20
20	92.25	30	14.75	40	70.50
30	36.50	4805.10	10.50	42	77.50
4428.10	35.25	20	10.50	50	107.-
20	3.25	30	21.-	5002.30	44.-
22	4.50	40	19.50	5004.10	48.50
32	1.35	4807.08	29.75	12	48.50
40	17.50	10	17.-	14	48.50
42	29.50	20	22.-	20	85.50
4501.20	4.25	30	17.25	30	91.-
4502.22	31.50	40	30.-	50	165.-
4503.10	30.-	50	34.25	60	202.50
20	30.-	60	18.50	70	277.50
4504.10	8.75	62	28.75	5005.10	47.75
20	29.25	70	6.25	13	57.-
4602.20	29.-	80	17.50	30	69.50
22	63.75	90	33.25	33	76.50
30	14.75	4808.01	13.50	50	57.-
40	20.50	4810.10	23.25	70	131.20
42	42.50	20	68.-	5007.10	340.-
4603.10	12.25	4811.01	26.25	20	377.50
20	31.-	4812.01	24.-	5009.10	510.-
22	45.75	4813.10	48.75	20	510.-
30	69.25	20	56.-	30	680.-
4701.31	2.25	4814.10	54.-	40	680.-
32	3.25	20	75.-	42	850.-
34	-.27	4815.10	31.25	90	510.-
36	2.50	20	16.25	5101.10	130.-
4801.10	3.75	22	39.25	12	206.60
12	21.-	4816.10	17.25	14	78.-
14	6.75	20	54.-	16	130.-
20	10.50	30	34.25	21	130.-
40	14.-	40	87.-	23	206.60
50	30.50	50	138.70	30	146.60
58	3.75	60	49.-	32	226.60
60	5.-	4818.01	61.75	34	95.33
62	9.50	4819.01	93.75	36	156.60
64	8.25	4820.01	18.75	41	146.60
70	16.25	4821.10	32.-	43	226.60
72	27.-	20	28.75	50	56.33
80	12.-	30	82.75	61	73.66

No du tarif	Taux du droit	No du tarif	Taux du droit	No du tarif	Taux du droit
	Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut
5101.70	73.66	5311.90	120.-	5501.30	21.66
72	43.33	92	26.66	5504.10	3.33
81	95.33	5312.10	120.-	20	11.66
83	43.33	20	47.33	5505.10	16.33
5102.10	78.-	90	97.33	12	19.33
30	95.33	5401.18	21.66	14	25.-
50	43.33	5402.12	8.66	16	30.66
70	52.-	16	26.-	20	34.-
5103.10	216.60	5403.10	14.-	21	37.33
50	173.30	12	20.33	31	23.66
5104.10	176.60	15	34.66	33	26.-
12	260.-	17	47.66	35	32.66
20	433.30	20	22.33	37	41.33
30	433.30	23	48.66	41	49.33
40	520.-	25	58.33	43	54.-
42	580.-	30	39.33	51	69.33
50	104.-	32	45.33		Droits des nos
52	260.-	33	67.33		5505.10/51
60	260.-	50	34.66		majorés de
70	260.-	53	55.-	69	26.-
72	346.60	70	52.66	79	26.-
78	260.-	73	72.66		par 100 kg brut
80	433.30	5404.01	113.30		
82	503.30	5405.10	43.33	5506.01	113.30
5201.10	93.33	12	69.33	5507.10	143.30
12	46.-	14	104.-	20	173.30
5202.10	346.60	20	58.66	5508.10	86.66
12	260.-	22	97.33	30	146.60
5302.12	14.33	24	130.60	40	163.30
5306.10	35.33	30	58.66		Droits des nos
13	45.33	32	97.33		5508.10/40
30	52.-	34	140.-		majorés de
33	65.-	40	58.66	69	26.-
5307.10	52.-	42	97.33		par 100 kg brut
13	65.-	44	140.-	5509.10	95.33
30	82.33	46	60.-	12	104.-
33	95.33	48	97.33	14	120.-
5308.10	60.66	50	140.-	16	146.60
30	86.66		Droits des nos	20	146.60
5309.10	19.33		5405.10/50	22	146.60
12	57.33		majorés de	24	173.30
5310.01	140.-			26	226.60
5311.10	156.60	69	17.33	30	156.60
12	260.-	79	78.-	32	163.30
30	216.60		par 100 kg brut	34	190.-
32	390.-				
34	303.30	90	29.33		
36	476.60	92	48.66		

No du tarif	Taux du droit	No du tarif	Taux du droit	No du tarif	Taux du droit
	Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut
5509.36	233.30	5605.63	52.-	5707.71	34.66
40	156.60	65	73.66	73	52.33
42	163.30	70	52.-	74	32.-
44	190.-	72	65.-	76	36.66
46	233.30	74	73.66	79	56.66
50	163.30	81	60.66	80	16.-
52	173.30	83	73.66	90	113.30
54	206.60	85	95.33	94	28.-
56	260.-	5606.10	303.30	5710.12	43.33
60	163.30	50	216.60	14	52.-
	Droits	5607.10	190.-	16	60.66
	des nos	20	243.30	30	45.33
	5509.10/56	30	260.-	32	52.66
	majorés de	40	276.60	34	120.-
69	17.33	42	276.60	36	173.30
79	43.33	50	108.30		Droits
	par 100 kg	60	161.60		des nos
	brut	70	173.30		5710.10/36
5601.10	17.33	80	130.-		majorés de
30	24.-	81	183.30	69	17.33
50	7.33	82	190.-	79	78.-
70	10.66	90	260.-		par 100 kg
5602.10	28.-	5701.18	19.33		brut
30	34.66	5702.16	10.66	5711.10	23.66
50	5.33	5703.16	10.66	12	46.-
70	9.33	5704.16	10.66	14	86.66
5603.10	17.33	30	17.33	20	44.66
50	7.33	5706.10	7.66	22	78.-
5604.10	34.66	12	7.66	24	104.-
30	43.33	20	17.33	30	47.33
50	17.33	22	17.33	32	80.-
70	21.66	30/32	30.33	34	113.30
5605.10	43.33	51	31.33	40	52.-
12	52.-	61	38.-	42	86.66
14	65.-	71	52.-	44	120.-
21	52.-	90	113.30	46	56.66
23	69.33	5707.14	9.33	48	88.66
25	86.66	16	34.66	50	123.30
30	65.-	17	12.66		Droits
32	73.66	18	18.66		des nos
34	86.66	19	8.66		5711.10/50
41	73.66	53	11.-		majorés de
43	91.-	55	39.-	57	17.33
45	108.30	57	29.33	59	78.-
50	30.33	58	39.-		par 100 kg
52	43.33	59	11.-		brut
54	52.-	60	52.-	60	52.-
61	39.-	70	21.-	62	70.66

No du tarif	Taux du droit	No du tarif	Taux du droit	No du tarif	Taux du droit
	Fr. Droits des nos 5711.60/52 majorés de		Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut
		5808.30	173.30	5906.52	95.33
		33	260.-	5907.01	43.33
5711.69	17.33	40	216.60	5908.20	60.66
79	78.-	50	86.66	22	104.-
	par 100 kg brut	53	120.-	5910.01	21.66
		5809.10	520.-	5911.10	52.-
90	36.-	20	373.30	20	52.-
92	45.33	30	260.-	5912.10	43.33
5801.01	183.30	33	410.-	20	46.-
5802.10	141.60	40	240.-	30	7.33
12	118.30	52	108.30	40	70.-
14	99.66	55	216.60	5913.10	203.30
16	104.-	60	650.-	20	173.30
18	95.33	62	650.-	50	130.-
50	43.33	70	433.30	5914.01	81.33
52	52.-	72	266.60	5915.01	69.33
5803.01	266.60	5810.10	553.30	5916.01	216.60
5804.10	276.60	20	433.30	5917.10	38.66
40	130.-	30	310.-	20	95.33
50	60.66	50	186.60	30	81.33
52	123.30	52	276.60	40	140.-
55	173.30	60	523.30	50	76.66
58	173.30	62	433.30	60	63.33
5805.10	52.-	64	303.30	6001.10	526.60
12	86.66	70	303.30	13	693.30
20	363.30	72	173.30	20	486.60
23	606.60	74	280.-	23	433.30
30	246.60	5901.10	27.33	30	276.60
33	336.60	12	26.-	32	206.60
40	183.30	20	9.33	33	346.60
43	216.60	5902.10	5.33	35	276.60
50	563.30	60	60.66	40	233.30
53	866.60	62	80.-	43	346.60
60	390.-	70	21.66	50	95.33
63	623.30	5903.01	28.-	53	163.30
70	173.30	5904.10	173.30	90	70.66
73	433.30	50	34.66	6002.10	983.30
84	216.60	52	11.33	20	1126.-
87	260.-	54	16.66	30	606.60
5806.10	303.30	56	13.-	40	606.60
50	183.30	58	18.-	50	433.30
5807.08	74.-	90	52.-	90	173.30
10	193.30	92	95.33	6003.10	693.30
12	260.-	5905.10	156.60	20	866.60
50	173.30	50	104.-	22	693.30
5808.10	376.60	5906.10	108.30	30	693.30
20	260.-	50	52.-	40	520.-

No du tarif	Taux du droit	No du tarif	Taux du droit	No du tarif	Taux du droit
	Fr. par 100 kg brut		Fr. Droits des nos 6102.10/52 majorés de		Fr. Droits des nos 6106.10/50 majorés de
6003.50	216.60				
6004.10	953.30				
20	633.30	6102.69	86.66	6106.69	86.66
30	433.30		par 100 kg		par 100 kg
32	433.30		brut		brut
40	520.-	6103.10	1126.-	6107.10	1213.-
50	190.-	20	1040.-	50	606.60
6005.10	1126.-	22	780.-	6109.10	1213.-
20	650.-	30	866.60	12	1213.-
30	693.30	32	553.30	14	1213.-
32	590.-	40	466.60	30	520.-
40	546.60	50	303.30	32	520.-
42	650.-	6104.10	1733.-	34	520.-
50	243.30	20	780.-	50	260.-
6006.06	78.-	22	823.30	52	260.-
08	200.-	30	693.30	54	260.-
10	303.30	32	606.60	90	190.-
12	623.30	40	466.60	6110.10	866.60
14	953.30	50	313.30	50	140.-
16	780.-		Droits	6111.10	606.60
18	623.30		des nos	12	233.30
50	233.30		6104.10/50		Droits
52	433.30		majorés de		des nos
6101.10	1473.-	69	173.30		6111.10/12
20	953.30		par 100 kg		majorés de
21	1126.-		brut	17	86.66
22	1040.-	6105.10	866.60		par 100 kg
30	953.30	20	693.30		brut
31	1040.-	30	466.60	20	476.60
32	650.-	50	233.30	30	173.30
40	520.-	52	260.-	32	346.60
50	286.60	54	270.-	40	313.30
6102.10	2080.-	56	303.30	50	130.-
20	1126.-		Droits	6201.10	693.30
21	1473.-		des nos	12	780.-
22	1126.-		6105.10/56	20	216.60
30	866.60		majorés de	22	260.-
31	1126.-	69	26.-	40	195.-
32	866.60		par 100 kg	42	233.30
40	563.30		brut	50	130.-
42	693.30	6106.10	953.30	52	173.30
44	780.-	20	866.60	6202.10	866.60
50	346.60	30	520.-	12	953.30
52	486.60	40	486.60	20	380.-
		50	336.60	21	433.30
				22	606.60
				24	313.30
				26	346.60

No du tarif	Taux du droit	No du tarif	Taux du droit	No du tarif	Taux du droit
	Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut
6202.30	113.30	6405.30	49.50	6703.01	97.75
32	173.30	40	67.25	6704.01	425.-
34	156.60	6406.01	120.-	6802.10	6.50
36	200.-	6501.10	177.50	12	52.75
40	140.-	12	71.75	22	-.32
42	200.-	6502.10	140.-	31	2.25
44	183.30	20	38.50	32	3.25
46	216.60	6503.10	461.20	34	4.50
50	130.-	12	293.70	40	5.25
52	173.30	20	476.20	50	17.75
54	173.30	22	313.70	6803.10	3.50
56	200.-	6504.10	127.50	20	3.12
60	140.-	20	272.50	30	7.25
62	206.60	30	113.70	6804.10	1.42
64	173.30	40	175.-	40	743.70
66	243.30	42	162.50	44	19.25
68	610.-	6505.10	417.50	6806.10	27.-
70	1300.-	20	272.50	12	30.50
72	1126.-	30	251.20	20	17.75
74	476.60	40	92.50	22	22.-
82	953.30	50	210.-	6807.20	5.25
84	693.30	6506.10	285.-	6808.10	7.75
86	693.30	20	84.25	12	5.25
88	520.-	30	298.70	14	5.75
90	520.-	40	108.70	16	9.75
92	303.30	6507.10	208.70	6809.12	3.50
94	303.30	20	47.75	6810.10	3.50
96	520.-	22	131.20	20	11.50
98	346.60	6601.10	275.-	6811.10	8.50
6203.10	606.60	12	150.-	20	-.85
50	86.66	20	125.-	22	1.25
52	24.-	6602.10	32.50	24	-.85
6204.50	78.-	12	62.50	6812.10	4.25
52	140.-	20	550.-	20	5.50
6205.06	37.33	22	108.70	6813.10	4.25
08	433.30	6603.12	135.-	20	27.75
10	606.60	14	14.25	30	37.-
20	346.60	20	850.-	40	37.-
40	313.30	22	71.75	6814.01	43.25
50	113.30	30	92.25	6815.20	44.25
6403.10	27.-	32	14.50	6901.01	2.12
20	77.50	40	12.50	6902.10	2.12
6404.01	79.-	6701.10	78.25	20	2.12
6405.10	85.-	20	491.20	6903.10	2.42
24	31.75	6702.10	556.20	6904.10	1.12
26	23.50	12	286.20	18	-.92
28	8.50	20	116.20	20	-.42

No du tarif	Taux du droit	No du tarif	Taux du droit	No du tarif	Taux du droit
	Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut		Fr. par kg brut
6904.22	2.25	7010.12	22.50	7114.20	29.25
6905.10	-0.77	20	4.75	7115.10	8.50
20	2.50	30	3.50	12	33.50
6906.10	-0.42	32	3.75	7116.01	3.25
20	6.25	34	7.25		par 100 kg
6907.10	2.83	36	6.50		brut
20	2.33	38	10.50	7302.10	32.66
22	7.33		Droits	7310.10	5.16
6908.10	6.66		des nos	22	3.16
12	11.-		7010.30/38	24	5.16
6909.12	19.25		majorés de	32	2.66
20	2.25	49	2.25	34	5.16
30	29.25		par 100 kg	42	-0.93
6910.01	26.75		brut	44	2.16
6911.10	27.-	50	22.50	46	5.16
20	43.50	7012.12	22.50	50	7.33
6912.10	8.50	7013.08	4.75	52	9.33
12	28.75	10	14.25	61	9.33
20	27.25	12	29.50	63	17.33
6913.10	64.25	7014.10	16.25	65	12.33
20	53.25	12	64.50	67	13.66
22	31.-	7015.12	98.50	80	14.-
6914.10	15.50	7016.01	4.25	7311.12	-0.93
20	7.75	7017.10	39.25	14	2.66
22	7.50	20	21.25	16	5.16
24	27.75	30	19.25	20	7.33
30	24.50	7019.06	8.50	22	9.33
7003.01	2.62	08	7.25	31	9.33
7004.10	3.25	10	20.50	33	13.33
12	3.25	12	37.-	35	11.66
7005.01	4.25	30	54.75	37	13.66
7006.10	7.25	7020.12	13.50	40	14.66
30	7.75	20	19.50	50	13.-
7007.10	5.75	30	110.-	7312.10	5.16
20	11.25	40	435.-	20	10.33
30	18.50	7021.10	67.50	22	11.33
32	19.25	20	37.-	24	13.33
40	8.50		par kg	31	11.66
50	84.-		brut	33	12.66
7008.10	18.50	7106.01	-0.92	35	15.33
20	14.75	7112.30	4.25	41	12.66
22	27.-	7113.10	6.25	43	13.66
7009.10	22.50	14	7.25	45	15.33
20	48.75	20	29.25	7313.14	-0.93
30	31.75	22	48.50	20	-0.93
32	52.75	30	4.25	26	-0.93
7010.10	8.50	7114.10	7.25	33	2.13

No du tarif	Taux du droit	No du tarif	Taux du droit	No du tarif	Taux du droit
	Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut
7313.40	6.66	7324.10	42.-	7335.43	16.50
43	10.66	20	12.75	45	23.50
62	14.66	7325.10	12.-	47	29.25
80	12.-	12	20.25	7336.10	17.-
7314.12	58.66	14	28.-	20	20.25
20	11.66	21	13.25	22	29.50
22	12.66	23	24.50	7337.10	6.25
35	17.-	25	39.50	12	7.25
41	16.66	7326.01	12.-	14	8.25
43	17.66	7327.10	28.50	20	10.50
7316.12	3.33	20	17.75	22	12.50
14	4.33	30	15.25	24	13.75
22	3.33	7329.10	25.50	26	15.75
24	3.66	20	19.-	28	21.50
30	5.33	22	37.50	30	9.25
40	5.66	24	54.-	40	20.50
50	10.-	7330.01	15.75	7338.06	7.25
7318.15	6.33	7331.10	243.70	08	8.25
17	8.33	12	39.50	10	10.75
20	6.33	20	12.50	12	11.-
25	11.33	30	49.-	15	11.25
30	18.66	40	15.50		Droits
40	25.33	50	16.50		des nos
43	29.-	7332.10	22.75		7338.06/12
7319.01	12.-	12	37.-		majorés de
7320.10	7.33	14	48.50	19	2.25
22	10.33	20	11.50		par 100 kg
24	14.-	30	13.25		brut
31	20.-	32	16.25	20	72.75
33	21.33	34	27.-	31	121.20
40	48.-	40	15.25	33	86.50
43	56.-	42	20.50	40	20.25
7321.10	20.50	44	22.50	42	8.75
14	8.50	46	26.-	44	30.50
20	13.-	50	14.50	61	23.25
7322.10	26.25	52	23.25	63	113.70
12	34.-	54	23.75	65	38.-
14	47.25	56	33.-	90	13.50
16	66.75	7333.01	95.-	92	24.25
20	7.75	7334.01	72.75	7340.04	12.-
22	10.50	7335.12	3.25	06	9.50
24	12.50	14	6.25	08	19.25
26	12.75	16	8.25	12	2.12
28	14.50	20	15.25	14	2.25
7323.10	2.25	30	7.25	16	2.25
12	15.50	32	12.25	18	3.25
14	19.25	34	17.25	20	3.25
20	23.-	36	23.50	22	4.25
23	23.75	41	11.25		

No du tarif	Taux du droit	No du tarif	Taux du droit	No du tarif	Taux du droit
	Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut
7340.24	2.25	7403.32	17.75	7419.24	34.-
26	5.25	34	20.50	26	47.25
28	6.50	36	24.25	30	27.-
30	6.75	41	23.50	40	27.75
32	8.50	7404.10	13.50	42	56.25
34	11.-	12	14.25	51	94.-
36	16.25	22	18.50	53	54.-
48	6.25	40	63.-	55	64.75
50	7.25	61	118.70	7502.10	26.25
52	10.25	63	105.-	20	29.25
56	5.25	7405.10	24.25	22	52.-
58	7.25	12	57.50	7503.10	25.50
62	22.25	7406.10	86.75	12	33.-
64	26.25	12	13.50	14	42.-
66	36.25	7407.10	16.50	31	105.-
	Droits	12	16.50	33	105.-
	des nos	31	20.-	7504.01	27.25
	7340.54/66	7408.10	38.50	7505.01	15.25
	majorés de	31	55.50	7506.10	91.75
69	2.25	7410.01	33.75	12	54.-
	par 100 kg	7411.10	28.50	20	53.50
	brut	20	37.75	22	95.50
74	4.25	30	19.25	31	112.50
76	4.25	7415.10	28.50	33	112.50
82	8.50	31	80.50	7601.01	27.75
84	14.25	40	27.75	7602.01	47.-
86	17.-	42	43.50	7603.10	41.-
88	20.-	44	58.50	20	41.-
90	26.25	50	28.50	7604.08	59.25
92	35.50	60	28.50	10	73.50
	Droits	62	36.25	31	87.75
	des nos	70	44.-	7605.01	51.25
	7340.82/92	72	46.-	7606.01	47.25
	majorés de	7416.01	98.50	7607.01	72.50
97	96.25	7417.10	27.-	7608.01	53.50
99	2.25	12	56.25	7609.10	23.-
	par 100 kg	31	91.75	12	61.75
	brut	33	44.-	7610.10	16.50
7403.10	11.25	35	61.75	12	47.25
12	11.25	7418.10	27.-	14	85.75
15	15.25	12	54.-	7611.01	47.75
17	15.25	31	90.25	7612.01	50.50
20	6.25	33	37.50	7615.01	72.25
22	6.25	35	60.25	7616.10	94.-
26	9.25	7419.10	69.-	14	57.25
28	9.25	20	17.75	16	41.75
30	17.75	22	22.-	20	52.75

No du tarif	Taux du droit	No du tarif	Taux du droit	No du tarif	Taux du droit
	Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut
7616.30	97.75	8201.50	22.-	8211.32	145.-
7702.10	88.-	8202.10	48.50	34	146.20
20	33.75	12	78.25	8212.01	102.70
30	82.75	14	108.70	8213.10	29.-
7704.01	78.50	16	163.50	20	94.25
7802.01	8.25	20	54.-	8214.10	47.25
7803.01	5.25	30	24.25	20	143.70
7804.10	22.-	32	38.50	30	51.75
7805.10	6.50	34	47.-	32	104.20
20	12.50	8203.10	20.-	40	125.-
7806.10	11.25	12	26.25	8215.10	37.75
12	23.25	14	45.50	20	94.75
20	10.25	20	28.50	30	46.25
22	10.50	22	27.75	32	96.50
31	21.-	24	35.50	40	131.20
7906.10	17.75	8204.10	11.-	8301.10	78.-
14	15.75	12	13.-	20	59.50
15	29.75	14	15.75	8302.10	30.50
20	18.50	16	17.75	20	71.-
22	18.50	18	19.-	30	77.25
31	69.50	20	10.75	8303.01	39.75
33	44.75	22	14.75	8304.10	30.50
8003.01	12.25	24	22.75	20	60.75
8004.10	53.25	30	72.-	8305.01	30.50
8005.01	14.25	36	23.50	8306.10	26.25
8006.10	47.-	40	19.25	20	82.75
20	42.75	42	22.75	30	45.50
22	42.75	44	27.75	40	71.75
31	133.70	8205.10	51.25	50	85.-
33	99.-	12	74.75	8307.10	41.75
8101.20	57.75	14	100.20	20	55.75
22	116.20	16	145.70	22	123.70
40	185.-	20	19.25	30	41.-
8102.20	58.50	24	48.50	8308.10	22.75
22	108.70	26	34.75	20	47.75
40	192.50	8206.10	14.25	8309.10	88.-
8103.20	59.25	20	30.50	20	41.25
22	116.20	22	48.50	8311.10	26.25
40	196.20	8207.01	281.20	20	53.-
8104.20	57.-	8208.01	17.75	30	49.50
22	112.50	8209.10	29.25	8313.10	35.75
40	177.50	20	116.20	20	112.50
8201.10	10.25	30	108.70	30	27.-
20	17.50	40	228.70	40	50.25
30	14.50	8211.10	166.20	8314.10	91.75
40	23.50	20	75.-	20	44.75
42	19.75	30	26.50	8315.01	14.25

No du tarif	Taux du droit	No du tarif	Taux du droit	No du tarif	Taux du droit
	Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut
8401.30	17.75	8410.80	27.75	8417.16	42.75
32	25.50	82	27.75	18	13.25
34	32.75	84	33.50	20	32.-
36	47.75	8411.10	14.25	22	52.50
8405.10	9.25	12	18.50	24	61.75
14	14.25	14	27.75	26	73.25
20	9.25	60	9.25	30	18.50
24	17.25	62	9.25	32	24.25
26	24.25	64	11.25	34	37.-
8406.10	34.-	68	14.25	36	162.50
20	107.50	70	16.50	38	55.50
22	87.50	72	18.50	8418.32	19.25
30	61.75	74	21.25	34	24.25
42	76.25	78	24.25	62	6.50
50	35.50	80	27.75	68	12.25
52	44.75	82	27.75	70	14.25
54	51.75	84	32.-	72	15.25
68	17.50	8412.10	11.25	74	16.25
70	20.75	12	14.25	78	18.50
72	22.75	14	14.25	80	23.50
74	24.-	16	28.25	82	24.75
78	27.75	18	30.50	84	27.75
80	34.25	8413.10	12.75	8419.62	7.25
82	35.-	12	36.25	64	9.25
84	42.-	14	51.75	72	15.25
8407.60	7.25	16	80.25	78	19.25
62	7.25	8414.60	7.25	80	23.50
68	12.25	62	7.25	82	24.75
70	13.50	64	9.25	84	29.25
72	15.25	68	12.25	8420.10	28.50
74	15.50	70	13.50	12	56.25
78	19.25	72	13.75	14	84.75
80	23.50	74	14.75	16	135.-
82	25.50	78	17.75	22	15.50
84	28.50	80	23.50	24	21.50
8410.10	14.25	82	24.75	8421.10	15.50
20	14.25	84	29.25	12	21.50
22	18.50	8415.10	41.75	20	12.25
24	24.25	20	28.50	62	7.25
60	9.25	30	14.25	68	10.75
62	9.25	32	35.50	70	14.25
64	11.25	34	66.50	72	15.25
68	14.25	36	69.50	74	15.50
70	16.50	8417.10	8.25	78	19.25
72	19.25	12	9.25	80	24.25
74	20.50	13	11.25	82	26.25
78	22.75	14	12.25	84	28.50

No du tarif	Taux du droit	No du tarif	Taux du droit	No du tarif	Taux du droit
	Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut
8422.10	13.50	8430.60	7.25	8443.10	4.25
60	7.25	62	7.25	8445.18	9.25
64	9.25	64	9.25	20	12.25
68	12.25	68	11.50	22	14.25
70	13.50	70	14.25	24	15.50
72	14.50	72	15.25	26	18.50
74	15.50	74	16.25	28	18.50
78	18.50	78	19.25	30	22.75
80	22.75	80	24.25	8446.16	7.25
82	24.75	82	26.25	18	9.25
84	27.-	84	28.50	20	12.25
8423.64	9.25	8433.64	9.25	24	16.25
68	12.25	70	14.25	26	19.25
70	13.50	72	15.25	28	19.25
72	14.50	78	19.25	30	24.25
74	15.50	80	24.25	8447.16	7.25
78	17.75	82	26.25	20	12.25
80	22.-	84	29.25	22	14.25
82	23.25	8434.22	62.-	24	16.25
84	27.-	8436.10	12.25	26	18.50
8424.10	16.25	20	14.25	28	18.50
12	20.75	30	13.50	30	23.50
20	12.25	8437.10	12.25	8448.18	9.25
30	12.25	20	23.50	20	11.50
40	10.25	30	19.25	22	13.50
50	10.25	40	13.50	24	15.50
8425.10	15.50	50	14.25	26	19.25
12	20.75	8438.10	14.25	28	19.25
20	9.25	20	35.75	30	24.25
22	12.25	30	91.-	8449.01	34.25
30	12.25	40	24.25	8450.10	14.75
40	14.25	8440.10	16.25	12	20.50
50	12.25	12	20.-	14	29.25
8427.01	13.50	14	21.25	20	74.-
8428.10	12.25	30	14.25	22	93.25
20	12.25	8441.10	37.75	8451.01	147.50
30	14.25	20	142.50	8452.10	38.50
8429.62	7.25	8442.62	7.25	18	181.20
64	9.25	64	9.25	20	203.70
68	12.25	68	12.25	22	310.-
70	14.25	70	14.25	24	423.70
72	15.25	72	14.50	26	337.50
74	15.50	74	16.25	8453.01	96.25
78	18.50	78	18.50	8454.10	37.-
80	23.50	80	23.50	20	24.25
82	25.50	82	26.25	8455.10	23.75
84	28.50	84	29.25	20	38.50

No du tarif	Taux du droit	No du tarif	Taux du droit	No du tarif	Taux du droit
	Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut
8455.30	192.50	8465.52	24.25	8512.14	39.-
8456.60	7.25	68	5.25	20	13.50
62	7.25	80	7.25	24	26.25
64	9.25	81	7.25	26	27.-
68	11.50	83	9.25	28	31.25
70	13.50	84	11.50	30	55.-
72	14.50	86	12.-	40	25.50
74	15.50	88	15.25	44	36.25
78	17.75	90	15.50	50	35.25
80	22.-	92	16.25	54	54.75
82	24.-	94	22.75	60	173.70
84	27.75	96	25.50	70	32.75
8458.01	43.25	98	29.25	72	47.-
8459.60	7.25	8501.12	14.25	74	52.-
64	9.25	14	14.75	76	77.-
70	14.25	16	17.75	8513.10	84.-
72	15.25	17	55.50	20	192.50
80	24.25	18	84.-	8514.01	82.-
82	26.25	22	12.25	8515.10	87.25
84	28.50	24	16.25	30	95.50
8461.20	33.50	26	19.25	8516.01	43.50
24	46.25	28	24.25	8517.01	42.75
30	22.25	8502.08	7.25	8518.10	32.-
32	58.50	10	21.25	12	52.-
40	14.25	12	27.25	14	126.20
50	47.75	14	34.25	8519.10	37.-
8462.10	22.75	20	42.75	12	42.75
12	29.25	8503.12	81.25	14	69.-
14	37.-	8504.10	44.-	16	84.-
16	291.20	22	16.50	18	116.20
18	34.75	8505.01	37.-	8520.10	170.-
8463.10	21.25	8506.01	39.50	12	17.75
62	7.25	8507.01	135.-	20	49.50
64	9.25	8508.10	54.50	22	93.25
68	12.25	16	69.50	8521.10	78.25
70	14.25	20	110.-	20	87.50
72	15.25	8509.01	120.-	8522.10	27.25
74	16.25	8510.01	70.75	12	34.25
78	19.25	8511.10	13.50	14	49.25
80	23.50	12	17.25	16	58.50
82	25.50	14	19.25	18	72.75
84	28.50	16	22.25	8523.10	23.50
8464.01	38.50	20	17.25	12	33.75
8465.30	7.25	22	18.50	14	46.50
42	6.25	24	24.25	16	35.50
44	8.25	8512.10	19.25	18	32.50
48	14.25	12	28.25	20	29.-

No du tarif	Taux du droit	No du tarif	Taux du droit	No du tarif	Taux du droit
	Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut
8523.24	33.25	8706.32	30.50	9007.10	94.-
30	95.25	34	87.50	12	74.-
8524.10	17.25	8707.10	48.50	14	270.-
40	43.50	20	34.50	9008.10	160.-
8525.10	13.-	8708.01	99.50	12	227.50
40	42.75	8709.01	53.-	9009.01	121.20
8526.12	9.25		par pièce	9010.10	54.75
40	42.75	8710.01	20.75	20	72.50
8527.01	19.25		par 100 kg	9011.01	241.20
8528.10	27.25		brut	9012.01	141.20
12	34.25	8711.01	19.25	9013.01	181.20
14	49.25	8712.20	27.-	9014.01	87.75
16	59.25	30	31.-	9015.01	71.25
18	74.25	40	65.-	9016.10	65.50
8602.01	12.75	8713.01	24.-	12	89.-
8603.01	16.50	8714.10	27.50	14	138.70
8604.10	17.25	20	17.75	16	216.20
20	16.50	30	9.25	20	182.50
8605.10	21.25	40	17.50	24	28.50
20	16.25	60	12.75	26	17.-
8606.01	17.25	62	22.75	30	47.25
8607.01	9.25	70	17.75	32	81.-
8608.01	15.-	80	21.25	9017.10	225.-
8609.50	9.25	8801.10	47.75	20	236.20
52	11.25	8802.10	47.25	30	75.-
8701.10	20.-	20	3.50	9018.01	69.75
12	31.75	30	89.25	9019.10	88.50
8702.10	67.75	8804.01	171.20	20	59.25
12	71.50	8901.10	14.25	9020.10	112.50
14	87.75	20	64.25	20	1265.-
16	107.-	30	59.75	30	217.50
20	67.75	40	61.25	40	62.25
21	71.50	50	9.50	9021.01	42.-
22	87.75	60	7.25	9022.01	42.75
24	102.-	8902.01	17.50	9023.01	91.-
26	40.50	8903.01	10.25	9024.10	145.-
28	114.50	8905.01	18.50	20	75.50
8703.10	9.25	9001.10	58.50	9025.01	86.25
20	63.75	20	381.20	9026.10	55.50
8705.10	21.-	30	88.50	12	77.-
12	87.50	9002.01	320.-	20	45.50
8706.10	20.75	9003.10	1162.-	22	63.25
12	36.25	20	466.20	30	75.50
20	87.50	9004.10	851.20	9027.10	281.20
24	24.75	20	152.50	20	67.75
26	22.50	9005.01	232.50	9028.10	128.70
30	25.50	9006.01	146.20	20	116.20

No du tarif	Taux du droit	No du tarif	Taux du droit	No du tarif	Taux du droit
	Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut
9028.24	28.50	9202.01	67.50	9401.70	24.75
30	38.50	9203.10	36.75	72	25.50
32	44.25	20	83.25	80	54.75
34	72.75	9204.01	83.50	9402.10	32.-
36	87.75	9205.10	142.50	20	61.75
40	116.20	20	78.-	9403.18	12.75
	par pièce	22	177.50	20	27.-
9101.18	-32	9206.01	86.50	22	22.25
28	-32	9207.01	52.50	24	31.50
34	-67	9208.10	40.50	26	46.75
36	-32	20	42.75	28	55.-
9102.16	-28	9210.10	81.-	30	25.25
18	-32	40	81.75	32	41.25
9103.01	-33	44	49.25	34	48.75
	par 100 kg brut	9211.01	130.-	36	50.25
9104.10	93.-	9212.01	68.75	50	36.75
12	79.50	9213.01	163.70	60	45.75
20	65.50	9301.10	45.50	70	18.25
22	64.75	20	14.25	72	25.50
30	62.50	30	29.25	80	58.50
40	61.75	9302.01	142.50	9404.10	15.50
9105.01	66.25	9303.01	47.75	20	44.25
9106.01	66.25	9304.10	138.70	30	65.75
	par pièce	20	73.25	40	240.-
9107.01	-66	9305.01	70.50	50	105.70
	par 100 kg brut	9306.10	14.25	9505.04	255.-
9108.10	101.20	20	48.50	06	325.-
20	65.50	9307.10	98.50	08	87.-
	par pièce	20	77.-	20	89.25
9109.12	-50	30	65.25	30	373.70
	par 100 kg brut	40	9.25	9508.10	64.50
40	94.-	50	68.75	20	296.20
9110.10	552.50	9401.10	22.-	30	75.-
20	39.-	12	27.-	40	68.25
9111.30	412.50	20	12.-	9601.10	4.25
50	67.-	22	24.50	12	4.25
52	537.50	24	41.25	20	34.-
60	110.50	26	51.25	22	73.-
9201.10	63.-	28	56.50	24	115.20
20	63.-	30	39.25	30	441.20
30	77.50	32	51.-	40	245.-
40	69.75	34	41.25	50	273.70
		36	52.50	52	81.-
		50	36.-	60	256.20
		52	87.75	62	91.25
		60	45.-	64	96.50
		62	77.50	70	28.50

No du tarif	Taux du droit	No du tarif	Taux du droit	No du tarif	Taux du droit
	Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut
9601.80	51.50	9706.20	66.-	9805.30	29.-
90	123.70	30	181.20	9806.01	17.-
9605.01	446.20	40	17.75	9807.01	39.25
9606.10	21.50	48	109.50	9808.01	120.-
20	40.50	49	33.25	9809.10	27.75
9701.01	29.25	50	64.25	9810.10	477.50
9702.01	57.25	9707.01	117.50	20	133.50
9703.10	60.75	9801.10	67.25	9811.10	405.-
20	58.-	20	91.75	22	128.70
9704.10	67.-	9802.01	171.20	9812.01	115.-
20	29.50	9803.10	377.50	9814.10	293.70
30	95.75	20	106.20	20	88.-
40	34.75	30	59.75	9815.01	44.25
9705.10	37.-	9804.10	485.-	9816.10	51.-
12	34.75	20	188.70	20	167.50
20	51.-	9805.10	53.25	30	51.75
9706.10	19.-	20	11.25	9903.30	73.50
				40	73.50
29203					

**Ordonnance
sur les taux de droits de douane applicables
aux marchandises provenant d'Espagne**

Modification du 9 mai 1984

Le Conseil fédéral suisse
arrête:

I

L'annexe de l'ordonnance du 16 juin 1980¹⁾ sur les taux des droits de douane applicables aux marchandises provenant d'Espagne est modifiée conformément à l'appendice ci-joint.

II

La présente modification entre en vigueur le 1^{er} juillet 1984.

9 mai 1984

Au nom du Conseil fédéral suisse:
Le président de la Confédération, Schlumpf
Le chancelier de la Confédération, Buser

29204

¹⁾ RS 632.310.51

Annexe

No du tarif	Taux du droit	No du tarif	Taux du droit	No du tarif	Taux du droit
	Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut
0106.10	7.-	0512.10	exempts	0901.12	63.-
	par pièce	12	exempts	14	63.-
60	-.07	0513.10	exempts	0904.10	exempts
	par 100 kg	20	exempts	12	exempts
	brut	0514.01	exempts	0905.01	exempts
0301.12	1)	0515.01	exempts	0906.10	exempts
20	exempts	0601.10	14.-	12	exempts
0302.10	exempts	20	56.-	0907.10	exempts
12	exempts	32	28.-	12	exempts
14	exempts	0602.42	12.60	0908.10	exempts
0303.22	exempts	0603.10	17.50	12	exempts
30	exempts	11	8.75	0909.10	exempts
40	exempts	0701.22	3.50 2)	20	exempts
0501.01	exempts	30	2.90	0910.10	exempts
0502.10	exempts	52	7.-	20	exempts
20	exempts	54	7.- 2)	30	exempts
30	21.-	0703.01	3)	32	exempts
0503.10	exempts	0704.10	4)	1006.10	-.40
20	exempts	12	4)	1104.12	8)
30	exempts	0801.28	11.-	20	9)
32	56.-	0802.20	exempts	1207.20	10)
0504.18	exempts	0804.20	7.-	1302.10	exempts
20	exempts	22	3.50	22	exempts
0505.01	exempts	0805.10	exempts	30	exempts
0507.10	exempts	40	5)	1303.10	exempts
16	exempts	0808.10	2.10 2)	20	exempts
20	exempts	0809.10	7.50	22	exempts
0508.10	exempts	20	6)	52	exempts
0509.10	exempts	0811.20	7)	60/62	exempts
20	exempts			64	exempts

1) ex 0301.12: poissons d'ornement	2.10
2) Importés du 1er novembre au 31 mars	
3) ex 0703.01: olives noires	exempts
4) ex 0704.10/12: champignons, aulx, tomates, oignons	exempts
5) ex 0805.40: pistaches	9.80
6) ex 0809.20: fruits de passion, litchis et jackfruits	3.50
7) ex 0811.20: fruits tropicaux	7.-
8) ex 1104.12: farine de bananes	3.15
9) ex 1104.20: farine de bananes	14.-
10) ex 1207.20: marchandises de ce numéro, à l'exception du basilic, de la bourrache, du romarin et de la sauge	exempts

Taux de droits de douane
applicables aux marchandises provenant d'Espagne

RO 1984

No du tarif	Taux du droit	No du tarif	Taux du droit	No du tarif	Taux du droit
	Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut
1401.10	exempts	1512.40	exempts	1902.04/08	4.- + em 6)
20	exempts	1515.08	exempts	10/18	4.- + em
22	exempts	10	exempts	20/22	8.- + em 6)
1402.12	exempts	20	exempts	30/52	8.- + em
22	exempts	1516.10	exempts	70	8.-
30	21.-	20	exempts	1904.10	4.40
1403.01	exempts	1517.01	4)	20	2.20
1405.10	exempts	1602.10	84.-	1905.01	22.-
12	exempts	1603.01	exempts	1907.10/12	--.40 + em
20	21.-	1604.10	exempts	20/30	6.- + em
30	exempts	24	14.-	50	35.20
1504.20	exempts	1605.20	exempts	1908.10/16	10.80 + em
1505.10	exempts	30	exempts	20/76	24.- + em
12	exempts	1704.10	10.50	2001.20	21.-
1506.40	1)	20/24	16.40+em 5)	26	7)
1507.44	2)	30/54	21.20 + em	28	7)
1508.10	exempts	1801.01	exempts	2002.10	8)
12	exempts	1802.01	exempts	22	9)
20	exempts	1803.01	exempts	33	9)
1510.20	3)	1804.01	exempts	2003.10	21.-
1511.10	exempts	1805.01	28.-	20	10)
12	exempts	1806.10	48.50	2004.10	21.-
14	7.-	30/58	4.- + em		

- 1) ex 1506.40: huile de pied de boeuf, graisse d'os et huiles d'os exemptes
- 2) ex 1507.44: huiles extraites des résidus d'olives à l'aide de produits chimiques exemptes
- 3) ex 1510.20: marchandises de ce numéro, à l'exception des tall-acides gras exemptes
- 4) ex 1517.01: dégras exemptes
- 5) em = élément mobile
- 6) en récipients de 2 kg ou moins
- 7) ex 2001.26/28: fruits de passion, litchis et jackfruits . 31.50
- 8) ex 2002.10: pulpes, purées et concentrés de tomates, en récipients hermétiquement fermés dont la teneur en extrait sec est de 25 % en poids ou plus, composés de tomates et d'eau, même additionnés de sel ou d'autres matières de conservation ou d'assaisonnement; pulpes, purées et concentrés de tomates, en récipients non hermétiquement fermés exemptes
- 9) ex 2002.22, 33: olives exemptes
- 10) ex 2003.20: fruits de passion, litchis et jackfruits 31.50

Taux de droits de douane
applicables aux marchandises provenant d'Espagne

RO 1984

No du tarif	Taux du droit	No du tarif	Taux du droit	No du tarif	Taux du droit
	Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut
2004.20	1)	2104.10	exempts	2202.40	7.-
2005.10	11.90	20	35.-	2203.08	9.60 12)
12	2)	2105.10	35.-	10	5.70 12)
20	21.-	2106.20	11)	12	10.- 12)
22	3)	2107.10/12	48.- + em	14	12.80 12)
2006.10	11.90	14	48.-	2304.01	-.10
12	4)	16	5.-	2501.10	-.08
20	19.-	20	4.30 + em	20	-.20
30	5)	22	26.40	30	5.30
2007.42	6)	26/28	4.- + em	40	-.40
50	7)	30	104.-	2502.01	-.01
52	8)	32	52.-	2503.01	-.02
2102.10	170.-	34	104.-	2504.01	-.08
12	exempts	50/84	17.60 + em	2505.01	exempts
20	9)	90	17.60	2506.01	-.01
22	10)	2201.10	2.10	2507.01	-.01
2103.10	3.50	20	exempts	2508.01	-.04
20	31.50				

1) ex 2004.20:	- Ananas	34.-
	- fruits de passion, litchis et jackfruits ..	31.50
2) ex 2005.12:	fruits de passion, litchis et jackfruits	14.-
3) ex 2005.22:	- ananas	34.-
	- fruits de passion, litchis et jackfruits ..	31.50
4) ex 2006.12:	- ananas	19.-
	- fruits de passion, litchis et jackfruits ..	17.50
5) ex 2006.30:	- fruits tropicaux ainsi que fruits de pas- sion, litchis et jackfruits	21.-
	- variétés et hybrides de mandarines	15.-
6) ex 2007.42:	de fruits tropicaux ainsi que de fruits de passion, de litchis et jackfruits	19.60
7) ex 2007.50:	de fruits tropicaux ainsi que de fruits de passion, de litchis et jackfruits	21.-
8) ex 2007.52:	de fruits tropicaux ainsi que de fruits de passion, de litchis et jackfruits	49.-
9) 2102.20:	- chicorée torréfiée	1.40
	- autres	1.75
10) 2102.22:	- produits de la chicorée torréfiée	35.-
	- autres	37.40
11) ex 2106.20:	levures naturelles mortes	6.40
12) 2203.08/14:	autre le droit de douane, la bière de ces nu- méros acquitte un droit supplémentaire de fr. 3.30 par hl.	

Taux de droits de douane
applicables aux marchandises provenant d'Espagne

RO 1984

No du tarif	Taux du droit	No du tarif	Taux du droit	No du tarif	Taux du droit
	Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut
2510.01	-.01	2522.01	-.22	2708.20	-.02
2511.01	-.04	2523.10	-.14	2712.01	-.36
2512.01	-.01	20	-.28	2713.01	-.36
2513.10	-.01	30	-.28	2714.10	-.04
20	-.08	2524.01	-.01	20	-.16
22	2.10	2526.01	-.04	2715.01	-.20
2514.10	-.02	2527.01	-.02	2716.01	-.74
12	1.04	2528.01	-.02	2717.01	exempts
2515.04	-.01	2530.01	-.20	2801.10	-.40
08	-.90	2531.01	-.01	20	-.60
10	-.08	2532.10	-.02	2802.10	-.06
20	-.42	20	-.01	12	3.40
30	-.52	22	-.04	2803.01	-.08
2516.04	-.02	24	-.20	2804.10	-.94
06	-.12	26	9.40	20	-.60
08	-.90	30	-.12	22	-.60
10	-.08	2601.10	1)	30	1.16
20	-.36	20/70	exempts	32	2.-
30	-.52	80	2)	2805.10	-.60
40	-.08	2602.10	-.08	20	2.-
50	-.36	12	-.56	30	1.-
60	-.52	20	3)	40	1.-
2517.10	exempts	2603.01	exempts	2806.10	-.20
20	-.01	2604.01	exempts	20	1.-
22	-.01	2703.10	-.02	30	-.20
2518.10	-.20	20	-.04	2808.10	-.26
20	-.03	2704.10	4)	20	-.12
2519.08	-.10	14	-.02	2809.01	-.45
10	-.02	20	5)	2810.01	-.90
20	-.15	2705.02	2.-	2812.01	-.40
2520.10	-.01	bis		2813.10	2.-
20	-.20	2706.01	-.16	20	5.60
2521.01	-.01	2708.10	-.16	24	-.20

1) ex 2601.10: pyrites de fer grillées exempts

2) ex 2601.80: marchandises de ce numéro, à l'exception du minerai de manganèse, y compris les minerais de fer manganésifères d'une teneur en manganèse de 20 % ou plus en poids exempts

3) ex 2602.20: marchandises de ce numéro, à l'exception des scories de hauts fourneaux -.04

4) ex 2704.10: coke et semi-coke de houille pour la fabrication d'électrodes -.04

5) ex 2704.20: marchandises de ce numéro, à l'exception du coke et du semi-coke de lignite -.04

Taux de droits de douane
applicables aux marchandises provenant d'Espagne

RO 1984

No du tarif	Taux du droit	No du tarif	Taux du droit	No du tarif	Taux du droit
	Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut
2813.26	-.96	2831.20	2.54	2842.30	-.30
27	-.20	22	-.96	40	-.10
28	-.40	30	-.40	50	3.70
30	-.76	2832.10	-.78	60	-.96
2814.01	-.56	20	-.96	70	-.56
2815.10	-.20	2835.10	-.20	2843.01	-.30
20	-.60	20	-.20	2844.01	-.60
2816.10	-.68	2836.01	-.28	2845.10	-.24
12	-.30	2837.10	-.36	20	-.52
2817.10	-.62	20	-.40	2846.10	-.10
12	-.40	30	-.54	20	2.90
20	-.30	40	-.28	22	1.20
22	-.20	2838.10	-.20	2847.10	-.30
30	-.56	12	-.16	20	-.60
2818.10	-.56	20	-.38	30	-.40
20	-.10	22	-.22	40	-.30
30	-.60	24	-.56	50	1.-
2819.10	-.40	26	-.84	60	1.-
20	2.84	30	1.08	2848.10	-.60
2820.10	-.04	32	-.28	12	-.80
20	-.06	40	-.10	20	-.20
22	1.10	50	-.15	30	-.30
2821.10	1.16	52	-.12	40	-.60
20	-.60	60	-.74	50	-.60
2822.01	-.15	70	-.20	60	-.80
2823.01	-.10	80	-.96	2849.01	6.-
2824.01	-.60	2839.10	-.36	2850.01	6.-
2825.01	-.40	20	-.36	2851.01	6.-
2827.10	-.92	22	-.74	2852.01	2.-
20	3.30	30	-.54	2854.01	1.44
2828.01	-.60	40	2.40	2855.01	-.84
2829.10	-.20	50	-.96	2856.10	1.14
20	-.84	60	-.60	20	2.90
2830.10	-.36	2840.10	-.80	30	1.-
20	-.06	12	-.94	2857.01	1.-
30	-.20	16	-.20	2858.10	1.45
40	-.85	18	-.40	20	1.-
50	-.20	20	-.56	2901.10	2.24
60	-.40	2842.10	-.70	14	-.02
70	5.70	12	-.25	20	-.20
80	-.20	14	-.25	30	1)
90	1.-	20	-.10	2902.10	-.60
2831.10	-.60	22	-.56	12	4.24

1) ex 2901.30: pour d'autres usages que pour moteurs -.20

Taux de droits de douane
applicables aux marchandises provenant d'Espagne

RO 1984

No du tarif	Taux du droit	No du tarif	Taux du droit	No du tarif	Taux du droit
	Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut
2902.20	7.70	2914.40	2.24	2931.01	-.85
30	-.88	42	1.70	2933.01	-.90
34	-.40	44	-.56	2934.01	-.85
40	-.40	50	-.20	2935.10	5.70
50	-.20	52	-.20	20	-.20
60	-.76	54	-.60	24	-.60
2903.10	12.80	60	-.30	26	3.60
20	-.20	70	-.60	30	-.14
2904.10	1)	2915.10	-.56	2936.10	24.30
20	-.90	12	-.60	20	-.20
30	2)	20	-.40	22	-.22
40	-.96	30	-.60	2937.01	-.60
50	-.85	2916.10	-.30	2938.10	7.10
58	-.60 + em	12	1.88	20	18.20
60	-.56	20	2.28	2939.01	20.-
2905.01	-.80	22	-.76	2941.01	18.50
2906.10	-.20	24	1.56	2942.01	19.70
20	-.20	30	-.76	2943.10	3.24
30	-.20	32	-.80	20	-.60
32	1.-	40	-.40	2944.01	5.-
40	-.40	50	1.-	2945.01	-.84
2907.10	12.80	60	1.-	3001.01	6.-
20	-.20	2919.01	-.85	3002.10	4.-
2908.10	1.14	2921.10	12.80	20	14.84
20	-.20	12	-.90	3003.10	1.60
22	-.76	20	-.84	20	19.10
2909.10	-.40	30	-.90	3004.01	17.60
20	-.84	2922.10	-.60	3005.10	131.-
2910.01	-.80	20	12.80	12	912.80
2911.10	-.56	30	-.40	20	95.48
20	-.80	2923.10	-.50	30	19.10
30	3.94	20	5.10	40	19.10
40	-.60	30	-.45	3101.10	exempts
50	17.60	2924.01	-.82	20	exempts
60	-.44	2925.20	5.40	3102.10	-.20
2912.01	-.80	26	24.30	20	1.-
2913.10	-.20	30	-.60	30	-.38
20	-.20	2926.10	24.30	40	-.24
22	-.60	20	17.-	50	-.50
2914.10	-.28	30	-.84	3103.10	-.02
12	6.20	2927.01	-.60	20	-.15
14	-.56	2928.01	-.85	3104.01	-.02
16	-.56	2929.01	-.90	3105.10	-.16
20	1.-	2930.01	-.78	20	5.10
30	-.40			3201.10	-.04

- 1) ex 2904.10: pour d'autres usages que pour moteurs -.20
2) ex 2904.30: pour d'autres usages que pour moteurs -.60

Taux de droits de douane
applicables aux marchandises provenant d'Espagne

RO 1984

No du tarif	Taux du droit	No du tarif	Taux du droit	No du tarif	Taux du droit
	Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut
3201.20	--.60	3306.16	16.70	3604.20	17.70
3203.01	--.56	18	36.70	3605.01	23.80
3204.01	1.40	20	28.60	3608.10	33.70
3205.01	3.20	22	49.48	20	2.-
3206.10	2.-	40	5.10	30	10.70
20	5.70	42	8.60	3701.10	7.40
3207.10	2.84	3401.10	2.54	20	5.40
20	--.40	12	3.30	3702.10	11.70
24	--.10	20	2.84	20	5.40
30	1.20	22	3.50	3703.10	4.31
40	19.40	30	5.60	20	18.50
3208.10	exempts	32	8.40	3704.01	19.70
20	1.-	40	21.60	3705.01	19.70
3209.10	8.90	3402.10	2.10	3707.10	exempts
14	6.90	20	2.94	3708.01	2.-
20	3.40	22	5.50	3801.01	--.20
22	7.40	3403.08	1.80	3803.10	exempts
30	14.30	10	1.84	20	--.10
32	24.90	12	2.84	30	--.30
40	8.90	3404.01	1.84	3805.01	--.28
3210.01	8.80	3405.10	3.70	3806.10	--.50
3211.01	7.10	12	5.90	20	1.08
3212.10	2.54	3406.01	7.90	3807.01	--.10
14	--.56	3407.01	9.40	3808.10	--.06
16	--.40	3501.20	17.80	20	--.30
18	6.40	3502.22	1)	30	--.60
20	4.54	3503.01	3.10	3809.10	--.20
3213.10	6.24	3504.01	1.70	20	--.30
12	7.40	3505.01	5.30	30	2.54
20	10.80	3506.10	2.10	3811.10	1.70
3301.10	2.-	12	2.50	20	3.70
12	4.-	20	7.70	3812.01	1.84
20	29.40	3507.10	19.10	3813.01	1.20
30	19.40	20	1.-	3814.01	3)
40	--.96	30	2)	3815.01	1.-
3304.01	16.10	3601.01	22.80	3816.01	6.-
3306.10	9.40	3602.01	19.10	3817.01	--.94
14	9.40	3604.10	12.-	3818.01	4)

1) ex 3502.22: marchandises de ce numéro, à l'exception de la lactoalbumine 1.40

2) 3507.30: - enzymes préparées contenant des substances alimentaires 17.60
- autres 19.10

3) ex 3814.01: pour d'autres usages que pour moteurs --.96

4) ex 3818.01: pour d'autres usages que pour moteurs 1.84

Taux de droits de douane
applicables aux marchandises provenant d'Espagne

RO 1984

No du tarif	Taux du droit	No du tarif	Taux du droit	No du tarif	Taux du droit
	Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut
3819.20	4.-	3903.40	10.-	4011.10	4.20
30	-.20	42	20.20	20	8.70
32	-.54	48	26.20	22	8.70
34	5.60	50	3.70	30	5.80
36	1.84	3904.10	-.10	4012.01	20.40
37	-.10	30	4.84	4013.10	20.10
38	1)	50	11.40	20	11.70
40	-.02	3905.10	-.96	30	68.-
50	2)	20	-.96	4014.08	4.-
3901.06	1.84	30	5.70	10	8.-
08	1.70	32	11.70	20	5.30
10	2.24	40	13.60	30	21.-
12	1.60	42	19.90	4015.10	8.50
18	-.56	3906.10	-.96	20	-.04
20	2.-	20	-.96	4016.01	17.40
22	1.84	30	6.-	4101.10	-.04
24	2.24	32	11.10	20	-.10
26	2.-	40	14.80	4102.10	18.60
30	10.20	42	20.80	12	13.90
31	25.-	3907.10	5.40	20	22.70
32	5.40	12	20.70	30	27.90
34	11.40	14	9.10	40	16.90
40	13.90	20	24.30	50	28.10
42	20.20	30	14.90	52	26.60
3902.10	2.30	40	15.80	54	33.10
12	2.44	42	53.32	60	42.-
14	-.32	50	32.30	62	54.-
20	2.30	60	15.40	63	14.20
22	2.30	4001.01	-.04	64	72.-
24	1.84	4002.01	-.04	70	19.70
30	7.50	4003.01	-.04	4103.01	13.70
31	25.-	4004.01	-.04	4104.10	22.80
32	5.-	4005.10	-.04	14	30.80
34	7.-	20	1.20	4105.10	151.-
40	8.80	4006.10	1.70	20	11.40
42	12.50	30	2.-	30	11.70
3903.08	2.54	4007.10	1.60	4106.01	19.40
10	3.94	20	38.10	4108.01	11.40
12	3.70	4008.08	4.-	4109.01	-.02
14	-.96	10	20.10	4110.01	3.70
16	-.10	20	7.10	4201.10	51.-
30	11.10	4009.10	7.40	20	28.10
32	8.54	20	7.10	4202.10	85.50
34	8.24	4010.01	14.80	12	160.50

- 1) ex 3819.38: pour d'autres usages que pour moteurs -.20
 2) ex 3819.50: pour d'autres usages que pour moteurs -.60

Taux de droits de douane
applicables aux marchandises provenant d'Espagne

RO 1984

No du tarif	Taux du droit	No du tarif	Taux du droit	No du tarif	Taux du droit
	Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut
4202.14	196.50	4405.12	-.72	4427.10	63.-
20	38.70	14	-.66	12	25.70
22	57.90	20	-.88	20	36.90
24	100.50	22	-.88	30	14.60
30	46.50	4407.10	-.34	4428.10	14.10
32	64.92	12	-.44	20	1.30
34	80.22	4409.10	-.10	22	1.80
40	21.75	14	-.08	30	1.20
4203.10	220.40	16	12.90	32	-.54
12	131.-	20	-.60	34	-.08
20	94.64	4411.10	1.94	40	7.-
22	213.30	20	4.40	42	11.80
30	85.48	4412.10	1.30	4502.10	-.20
4204.01	23.40	20	-.15	20	-.20
4205.10	19.40	4413.10	5.90	22	12.60
12	25.30	20	3.90	4503.10	12.-
20	66.48	4414.10	5.80	20	12.-
26	14.80	20	15.90	4504.10	3.50
30	65.00	4415.10	3.46	20	11.70
4206.10	912.80	12	4.40	4602.10	1.-
30	23.10	20	9.20	12	2.-
4301.01	-.10	4416.10	3.60	20	11.60
4302.10	12.-	20	8.10	22	25.50
20	39.40	4417.01	3.20	30	5.90
4303.10	103.40	4418.10	6.-	40	8.20
12	367.-	20	11.20	42	17.-
20	27.50	4419.10	10.20	4603.10	4.90
30	97.48	20	26.50	20	12.40
4304.10	258.-	22	40.48	22	18.30
20	24.40	4420.10	20.10	30	27.70
30	73.00	20	45.-	4701.10	-.80
4401.10	-.03	4421.10	1.70	20	1.20
20	-.04	20	9.-	30	-.40
30	-.02	22	8.60	31	-.90
4402.01	-.18	4422.06	-.10	32	1.30
4403.08	exempts	08	-.68	34	-.10
10	-.10	10	-.20	36	1.-
12	-.16	20	3.40	4702.01	-.02
14	-.08	4423.10	6.20	4801.10	2.40
20	-.16	12	9.50	12	12.-
22	-.16	20	3.10	14	3.60
30	-.02	30	5.60	20	6.-
4404.08	exempts	4424.01	13.-	30	1.60
10	-.24	4425.10	15.-	40	8.-
20	-.24	20	10.80	50	14.-
4405.08	exempts	22	14.20	58	2.40
10	-.36	4426.01	11.10	60	3.20

Taux de droits de douane
applicables aux marchandises provenant d'Espagne

RO 1984

No du tarif	Taux du droit	No du tarif	Taux du droit	No du tarif	Taux du droit
	Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut
4801.62	5.60	4818.01	24.70	5009.42	340.-
64	4.80	4819.01	37.50	90	204.-
70	8.-	4820.01	7.50	5101.10	52.-
72	12.-	4821.10	12.80	12	82.64
80	6.-	20	16.-	14	31.20
82	11.20	30	33.10	16	52.-
90	11.20	34	7.30	21	52.-
94	20.-	40	53.-	23	82.64
4803.10	1.64	42	27.10	30	58.64
20	11.20	4901.10/	exempts	32	90.64
4804.10	2.40	4907.01		34	38.13
12	4.40	4908.01	36.10	36	62.64
20	4.80	4909.01	44.-	41	58.64
30	5.90	4910.01	15.30	43	90.64
4805.10	4.20	4911.10	47.-	50	22.53
20	4.20	12	54.48	52	- .40
30	8.40	20	exempts	61	29.46
40	7.80	30	exempts	63	- .40
4807.08	14.-	40	28.20	70	29.46
10	8.-	42	31.00	72	17.33
20	11.20	50	42.80	81	38.13
30	10.80	5001.01	- .20	83	17.33
40	13.20	5002.10	- .40	5102.10	31.20
50	18.-	30	17.60	30	38.13
60	8.-	5003.10	- .10	50	17.33
62	16.-	12	- .20	52	- .40
70	4.-	5004.10	19.40	70	20.80
80	10.-	12	19.40	5103.10	86.64
90	16.-	14	19.40	50	69.32
4808.01	5.40	20	34.20	5104.10	105.90
4810.10	9.30	30	36.40	12	156.-
20	27.20	50	66.-	20	259.90
4811.01	10.50	60	81.-	30	259.90
4812.01	9.60	70	111.-	40	312.-
4813.10	19.50	5005.10	19.10	42	348.-
20	22.40	13	22.80	50	62.40
4814.10	21.60	30	27.80	52	156.-
20	30.-	33	30.60	60	156.-
4815.10	12.50	50	22.80	70	156.-
20	6.50	70	52.48	72	207.90
22	16.-	90	2.-	78	156.-
4816.10	6.90	5007.10	136.-	80	259.90
20	21.60	20	151.-	82	301.90
30	13.70	5009.10	204.-	5201.10	37.33
40	34.80	20	204.-	12	18.40
50	55.48	30	272.-	5202.10	138.60
60	19.60	40	272.-	12	104.-

Taux de droits de douane
applicables aux marchandises provenant d'Espagne

RO 1984

No du tarif	Taux du droit	No du tarif	Taux du droit	No du tarif	Taux du droit
	Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut		Fr. Droits des nos 5508.10/40 majorés de
5301.10	--.06	5403.53	22.--		
30	--.06	70	21.06		
5302.10	--.06	73	29.06	5508.69	10.40
12	5.73	5404.01	45.32		par 100 kg
5303.01	--.40	5405.10	26.--		brut
5304.01	2.--	12	41.59	5509.10	57.19
5305.10	--.60	14	62.40	12	62.40
12	--.60	20	35.19	14	72.--
5306.10	14.13	22	58.39	16	87.96
13	18.13	24	78.36	20	87.96
30	20.80	30	35.19	22	87.96
33	26.--	32	58.39	24	103.90
5307.10	20.80	34	84.--	26	135.90
13	26.--	40	35.19	30	93.96
30	32.93	42	58.39	32	97.98
33	38.13	44	84.--	34	114.--
5308.10	24.26	46	36.--	36	139.90
30	34.66	48	58.39	40	93.96
5309.10	7.73	50	84.--	42	97.98
12	22.93		Droits	44	114.--
5310.01	56.--		des nos	46	139.90
5311.10	93.96		5405.10/50	50	97.98
12	156.--		majorés de	52	103.90
30	129.90	69	10.39	54	123.90
32	234.--	79	46.80	56	156.--
34	181.90		par 100 kg	60	97.98
36	285.90		brut		Droits
90	72.--	90	17.59		des nos
92	16.--	92	29.19		5509.10/56
5312.10	48.--	5501.10	--.04		majorés de
20	18.93	30	8.66	69	10.40
90	38.93	32	1.20	79	26.--
5402.10	--.04	5502.10	--.04		par 100 kg
12	3.46	30	--.80		brut
14	--.10	5503.10	--.40	5601.10	6.93
16	10.40	30	--.80	30	9.60
5403.10	5.60	50	--.40	50	4.39
12	8.13	70	--.80	70	6.39
15	13.86	5504.10	1.33	5602.10	11.20
17	19.06	20	4.66	30	13.86
20	8.93	5507.10	57.32	50	2.13
23	19.46	20	69.32	70	3.73
25	23.33	5508.10	34.66	5603.10	6.93
30	15.73	30	58.64	50	2.93
32	18.13	40	65.32	5604.10	13.86
33	26.93			30	17.33
50	13.86			50	6.93
				70	8.66

Taux de droits de douane
applicables aux marchandises provenant d'Espagne

RO 1984

No du tarif	Taux du droit	No du tarif	Taux du droit	No du tarif	Taux du droit
	Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut
5606.10	121.30	5707.59	4.40	5711.60	20.80
50	86.64	60	20.80	62	28.26
5607.10	114.-	70	8.40		Droits
20	145.90	71	13.86		des nos
30	156.-	73	20.93		5711.60/62
40	165.90	74	12.80		majorés de
42	165.90	76	14.66	69	6.93
50	64.98	79	22.66	79	31.20
60	96.96	80	6.40		par 100 kg
70	103.90	90	45.32		brut
80	78.-	94	11.20	90	14.40
81	109.90	5710.10	-.80	92	18.13
82	114.-	12	17.33	5801.01	73.32
90	156.-	14	20.80	5802.10	56.64
5702.10	exempts	16	24.26	12	47.32
14	exempts	30	18.13	14	39.86
16	4.26	32	21.06	16	41.60
5703.10	exempts	34	48.-	18	38.13
14	exempts	36	69.32	50	17.33
16	4.26		Droits	52	20.80
5704.10	exempts		des nos	5803.01	106.60
14	exempts		5710.10/36	5805.10	20.80
16	4.26		majorés de	12	34.66
20	-.40	69	6.93	20	145.30
30	6.93	79	31.20	23	242.60
5706.10	3.06		par 100 kg	30	98.64
12	3.06		brut	33	134.60
20	6.93	5711.10	9.46	40	73.32
22	6.93	12	18.40	43	86.64
30	12.13	14	34.66	50	225.30
32	12.13	20	17.86	53	346.60
51	12.53	22	31.20	60	156.-
61	15.20	24	41.60	63	249.30
71	20.80	30	18.93	70	69.32
90	45.32	32	32.-	73	173.30
5707.10	-.10	34	45.32	80	1.60
12	-.40	40	20.80	82	44.-
14	3.73	42	34.66	84	86.64
16	13.86	44	48.-	87	104.-
17	5.06	46	22.66	5806.10	121.30
18	7.46	48	35.46	50	73.32
19	3.46	50	49.32	5807.08	29.60
51	-.10		Droits	10	77.32
53	4.40		des nos	12	104.-
55	15.60		5711.10/50	50	69.32
57	11.73		majorés de	5808.10	150.60
58	15.60	57	6.93	20	104.-
		59	31.20		

Taux de droits de douane
applicables aux marchandises provenant d'Espagne

RO 1984

No du tarif	Taux du droit	No du tarif	Taux du droit	No du tarif	Taux du droit
	Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut
5808.30	69.32	5906.52	38.13	6003.30	415.90
33	104.-	5907.01	17.33	40	312.-
40	86.64	5908.10	24.-	50	129.90
50	34.66	20	24.26	6004.10	571.90
53	48.-	22	41.60	20	379.90
5809.10	208.-	5910.01	8.66	30	259.90
20	149.30	5911.10	20.80	32	259.90
30	104.-	20	20.80	40	312.-
33	164.-	5912.10	17.33	50	114.-
40	96.-	20	18.40	6005.10	675.60
52	43.32	30	2.93	20	390.-
55	86.64	40	28.-	30	415.90
60	260.-	5913.10	81.32	32	354.-
62	260.-	20	69.32	40	327.90
70	173.30	50	52.-	42	390.-
72	106.60	5914.01	32.53	50	145.90
5810.10	221.30	5915.01	27.73	6006.06	31.20
20	173.30	5916.01	86.64	08	80.-
30	124.-	5917.10	15.46	10	121.30
50	74.64	12	2.-	12	249.30
52	110.60	20	38.13	14	381.30
60	209.30	30	32.53	16	312.-
62	173.30	40	56.-	18	249.30
64	121.30	50	30.66	50	93.32
70	121.30	60	25.33	52	173.30
72	69.32	6001.10	315.90	6101.10	883.80
74	112.-	13	415.90	20	571.90
5901.10	10.93	20	291.90	21	675.60
12	10.40	23	259.90	22	624.-
20	3.73	30	165.90	30	571.90
5902.10	2.13	32	123.90	31	624.-
60	24.26	33	207.90	32	390.-
62	32.-	35	165.90	40	312.-
70	8.66	40	139.90	50	171.90
5903.01	11.20	43	207.90	6102.10	1248.-
5904.10	69.32	50	57.19	20	675.60
50	13.86	53	97.98	21	883.80
52	4.53	90	42.39	22	675.60
54	6.66	6002.10	393.30	30	519.90
56	5.20	20	450.40	31	675.60
58	7.20	30	242.60	32	519.90
90	20.80	40	242.60	40	337.90
92	38.13	50	173.30	42	415.90
5905.10	62.64	90	69.32	44	468.-
50	41.60	6003.10	415.90	50	207.90
5906.10	43.32	20	519.90	52	291.90
50	20.80	22	415.90		

Taux de droits de douane
applicables aux marchandises provenant d'Espagne

RO 1984

No du tarif	Taux du droit	No du tarif	Taux du droit	No du tarif	Taux du droit
	Droits des nos 6102.10/52 majorés de		Droits des nos 6106.10/52 majorés de		Fr. par 100 kg brut
6102.69	52.- par 100 kg brut	6106.69	34.66 par 100 kg brut	6202.30	67.98
6103.10	675.60	6107.10	485.20	32	103.90
20	624.-	50	242.60	34	93.96
22	468.-	6109.10	485.20	40	84.-
30	519.90	12	485.20	42	120.-
32	331.90	14	485.20	44	109.90
40	279.90	30	208.-	46	129.90
50	181.90	32	208.-	50	78.-
6104.10	1039.-	34	208.-	52	103.90
20	468.-	50	104.-	54	103.90
22	493.90	52	104.-	56	120.-
30	415.90	54	104.-	60	84.-
32	363.90	90	76.-	62	123.90
40	279.90	6110.10	346.60	64	103.90
50	187.90	50	56.-	66	145.90
	Droits des nos 6104.10/50 majorés de	6111.10	242.60	68	366.-
69	103.90 par 100 kg brut	12	93.32	70	780.-
			Droits des nos 6111.50/12 majorés de	72	675.60
6105.10	346.60 par 100 kg brut	17	34.66 par 100 kg brut	74	285.90
20	277.30			82	571.90
30	186.60			84	415.90
50	93.32			86	415.90
52	104.-			88	312.-
54	108.-			90	312.-
56	121.30			92	181.90
	Droits des nos 6105.10/56 majorés de	20	190.60	94	181.90
69	10.40 par 100 kg brut	30	69.32	96	312.-
		32	138.60	98	207.90
6106.10	381.30	40	125.30	6203.10	242.60
20	346.60	50	52.-	50	34.66
30	208.-	6201.10	415.90	52	9.60
40	194.60	12	468.-	6204.50	31.20
		20	129.90	52	56.-
		22	156.-	6205.06	14.93
		40	117.-	08	173.30
		42	139.90	10	242.60
		50	78.-	20	138.60
		52	103.90	40	125.30
		6202.10	519.90	50	45.32
		12	571.90	6301.10	-.02
		20	228.-	12	comme les articles neufs
		21	259.90	6302.01	-.02
		22	363.90	6401.10	32.-
		24	187.90	20	64.-
		26	207.90	6402.10	72.-

Taux de droits de douane
applicables aux marchandises provenant d'Espagne

RO 1984

No du tarif	Taux du droit	No du tarif	Taux du droit	No du tarif	Taux du droit
	Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut
6402.20	144.-	6603.10	4.80	6808.14	2.30
30	90.-	12	54.-	16	3.90
32	120.-	14	5.70	20	-.20
34	180.-	20	340.-	6809.10	1.20
50	120.-	22	28.70	12	1.40
6403.10	10.80	24	4.-	6810.10	1.40
20	31.-	30	36.90	20	4.60
6404.01	31.60	32	5.80	6811.10	3.40
6405.10	34.-	40	5.-	20	-.34
24	12.70	6701.10	31.30	22	-.50
26	9.40	20	196.40	24	-.34
28	3.40	6702.10	222.40	6812.10	1.70
30	19.80	12	114.40	20	2.20
40	26.90	20	46.48	6813.10	1.70
6406.01	48.-	6703.01	39.10	20	11.10
6501.10	71.-	6704.01	170.-	30	14.80
12	28.70	6801.10	-.02	40	14.80
6502.10	56.-	12	-.08	6814.01	17.30
20	15.40	6802.10	2.60	6815.10	3.20
6503.10	184.40	12	21.10	20	17.70
12	117.40	20	-.15	6816.10	-.40
20	190.40	22	-.12	12	2.80
22	125.40	30	-.80	6901.01	-.84
6504.10	51.-	31	-.90	6902.10	-.84
20	109.-	32	1.30	20	-.84
30	45.48	34	1.80	6903.10	-.96
40	70.-	40	2.10	20	2.80
42	65.-	50	7.10	6904.10	-.44
6505.10	167.-	6803.10	1.40	18	-.36
20	109.-	20	1.24	20	-.16
30	100.40	30	2.90	22	-.90
40	37.-	6804.04	-.60	6905.10	-.30
50	84.-	06	5.20	20	1.-
6506.10	114.-	10	-.56	6906.10	-.16
20	33.70	20	1.60	12	2.-
30	119.40	30	-.60	20	2.50
40	43.48	40	297.40	22	2.80
6507.10	83.48	42	2.-	6907.10	1.13
20	19.10	44	7.70	20	-.93
22	52.48	6806.10	10.80	22	2.93
6601.10	110.-	12	12.20	6908.10	2.66
12	60.-	20	7.10	12	4.40
20	50.-	22	8.80	6909.10	2.40
6602.10	13.-	6807.10	-.40	12	7.70
12	25.-	20	2.10	20	-.90
20	220.-	6808.10	3.10	30	11.70
22	43.48	12	2.10	40	3.60

Taux de droits de douane
applicables aux marchandises provenant d'Espagne

RO 1984

No du tarif	Taux du droit	No du tarif	Taux du droit	No du tarif	Taux du droit
	Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut
6910.01	10.70	7010.38	4.20	7103.10	--.40
6911.10	10.80		Droits	20	4.-
20	17.40		des nos	7104.01	--.40
6912.10	3.40		7010.30/38	7105.10	--.04
12	11.50		majorés de	20	--.20
20	10.90	49	-.90	22	--.80
6913.10	25.70		par 100 kg	30	1.20
20	21.30		brut	7106.01	--.36
22	12.40	50	9.-	7107.10	exempts
6914.10	6.20	7011.01	2.-	20	1.20
20	3.10	7012.10	1.20	30	4.-
22	3.-	12	9.-	7108.01	1.20
24	11.10	7013.08	1.90	7109.10	--.40
30	9.80	10	5.70	20	8.-
7001.10	1.07	12	11.80	7110.01	1.20
20	--.02	7014.10	6.50	7111.01	--.04
7003.01	1.04	12	25.80	7112.10	3.60
7004.10	1.30	20	2.-	20	20.-
12	1.30	7015.10	1.20	30	1.70
7005.01	1.70	12	39.40	7113.10	2.50
7006.10	2.90	7016.01	1.70	12	--.80
30	3.10	7017.10	15.70	14	2.90
7007.10	2.30	20	8.50	20	11.70
20	4.50	30	7.70	22	19.40
30	7.40	7018.01	1.20	30	1.70
32	7.70	7019.06	3.40	7114.10	2.90
40	3.40	08	2.90	20	11.70
50	33.60	10	8.20	30	1.20
7008.10	7.40	12	14.80	7115.10	3.40
20	5.90	30	21.90	12	13.40
22	10.80	7020.10	2.-	7116.01	1.30
7009.10	9.-	12	5.40		par 100 kg
20	19.50	20	7.80		brut
30	12.70	30	44.-	7201.10	exempts
32	21.10	40	174.-	20	exempts
7010.10	3.40	7021.10	27.-	30	exempts
12	9.-	20	14.80	7302.10	13.06
20	1.90		par kg	20	--.60
30	1.40		brut	30	1)
32	1.50	7101.01	4.-	7304.01	--.02
34	2.90	7102.10	--.40	7305.01	2)
36	2.60	20	4.-	7307.01	3)

- 1) ex 7302.30: marchandises de ce numéro, à l'exception du feromanganèse contenant en poids plus de 2 % de carbone (feromanganèse carburé) --.20
 2) ex 7305.01: poudres de fer et d'acier --.02
 3) ex 7307.01: fer et acier en "blooms", billettes, brames et largets forgés; fer et acier simplement dégrossis par forgeage ou martelage (ébauches de forge) ... --.02

No du tarif	Taux du droit	No du tarif	Taux du droit	No du tarif	Taux du droit
	Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut
7310.20/46	1) Droits des nos 7310.20/46 majorés de:	7310.80 7311.10/16	3) 4) Droits des nos 7311.10/16 majorés de:	7311.31/37 40 7312.20/24 31/35 41/45 7313.20/26	5) 6) 7) 8) 9) 10)
47/49	1) par 100 kg brut	17/19	4) par 100 kg brut	35 43 60	11) 12) - .60
50	2.93			62	5.86
52	3.73	20	2.93	80	4.80
61/67	2)	22	3.73		
1) ex 7310.20/49: forgés:					
	7310.20	- .20	7310.32	1.06	7310.44 - .86
	22	1.26	34	2.06	46 2.06
	24	2.06	40	- .10	47 - .08
	30	- .20	42	- .37	49 - .80
2) ex 7310.61/67: marchandises de ces numéros, à l'exception de celles laminées ou filées à chaud, simplement plaquées:					
	7310.61	3.73	7310.65	4.93	
	63	5.33	67	5.46	
3) ex 7310.80: marchandises de ce numéro, à l'exception de celles laminées ou filées à chaud, même décapées, ainsi que laminées ou filées à chaud, simplement plaquées 5.60					
4) ex 7311.10/19: forgés:					
	7311.10	- .10	7311.14	1.06	7311.17 - .08
	12	- .37	16	2.06	19 - .80
5) ex 7311.31/37: marchandises de ces numéros, à l'exception de celles laminées ou filées à chaud, simplement plaquées:					
	7311.31	3.73	7311.35	4.66	
	33	5.33	37	5.46	
6) ex 7311.40: marchandises de ce numéro, à l'exception de celles laminées ou filées à chaud, même décapées, ainsi que laminées ou filées à chaud, simplement plaquées 5.86					
7) ex 7312.20/24: marchandises de ces numéros, à l'exception de celles destinées à faire le fer-blanc, présentées en rouleaux:					
	7312.20	4.13	7312.22	4.53	7312.24 5.33
8) ex 7312.31/35: marchandises de ces numéros, à l'exception de celles laminées à chaud, simplement plaquées:					
	7312.31	4.66	7312.33	5.06	7312.35 6.13
9) ex 7312.41/45: marchandises de ces numéros, argentées, platinées, émaillées, étamées, zinguées ou plombées; autres marchandises de ces numéros, à l'exception de celles laminées à chaud, simplement plaquées:					
	7312.41	5.06	7312.43	5.46	7312.45 6.13
10) ex 7313.20/26: laminées à froid, d'une épaisseur de plus de 2,9 mm - .37					
11) ex 7313.35: argentées, dorées, platinées ou émaillées 1.20					
12) ex 7313.43: argentées, dorées, platinées ou émaillées 4.26					

Taux de droits de douane
applicables aux marchandises provenant d'Espagne

RO 1984

No du tarif	Taux du droit	No du tarif	Taux du droit	No du tarif	Taux du droit
	Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut
7314.10	--.60	7320.43	22.40	7332.10	9.10
12	23.46	7321.10	8.20	12	14.80
20	4.66	14	3.40	14	19.40
22	5.06	20	5.20	20	4.60
24	6.-	7322.10	10.50	30	5.30
26	7.20	12	13.60	32	6.50
31	5.60	14	18.90	34	10.80
33	6.-	16	26.70	40	6.10
35	6.80	20	3.10	42	8.20
37	8.-	22	4.20	44	9.-
41	6.66	24	5.-	46	10.40
43	7.06	26	5.10	50	5.80
45	8.-	28	5.80	52	9.30
47	9.20	7323.10	--.90	54	9.50
7315.01	selon nos 7306-7314	12	6.20	56	13.20
7316.10/14	1)	14	7.70	7333.01	38.-
30	2)	20	9.20	7334.01	29.10
40	3)	23	9.50	7335.10	--.40
50	4)	7324.10	16.80	12	1.30
7317.01	2.40	20	5.10	14	2.50
7318.10	--.40	7325.10	4.80	16	3.30
12	1.20	12	8.10	20	6.10
15	2.53	14	11.20	30	2.90
17	3.33	21	5.30	32	4.90
20	2.53	23	9.80	34	6.90
25	4.53	25	15.80	36	9.40
30	7.46	7326.01	4.80	41	4.50
40	10.13	7327.10	11.40	43	6.60
43	11.60	20	7.10	45	9.40
50	--.12	30	6.10	47	11.70
52	--.60	7329.10	10.20	7336.10	6.80
55	1.20	20	7.60	20	8.10
7319.01	4.80	22	15.-	22	11.80
7320.10	2.93	24	21.60	7337.10	2.50
20	2.80	7330.01	6.30	12	2.90
22	4.13	7331.10	97.48	14	3.30
24	5.60	12	15.80	20	4.20
26	6.40	20	5.-	22	5.00
31	8.-	30	19.60	24	5.50
33	8.53	40	6.20	26	6.30
40	19.20	50	6.60	28	8.60

- 1) ex 7316.10/14: rails conducteurs de courant, avec partie en métal non ferreux:
7316.10 --.20 7316.12 1.33 7316.14 1.73
- 2) ex 7316.30: aiguilles, pointes de coeur, croisements et changements de voies, tringles d'aiguillages, crè-maillères 2.13
- 3) ex 7316.40: coussinets 2.26
- 4) ex 7316.50: marchandises de ce numéro, à l'exception des selles d'assise, laminées 4.-

Taux de droits de douane
applicables aux marchandises provenant d'Espagne

RO 1984

No du tarif	Taux du droit	No du tarif	Taux du droit	No du tarif	Taux du droit
	Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut
7337.30	3.70	7340.40	-.60	7403.10	4.50
40	8.20	42	1.-	12	4.50
7338.06	2.90	44	1.60	15	6.10
08	3.30	46	2.-	17	6.10
10	4.30	48	2.50	20	2.50
12	4.40	50	2.90	22	2.50
15	4.50	52	4.10	26	3.70
	Droits	54	1.20	28	3.70
	des nos	56	2.10	30	7.10
	7338.06/12	58	2.90	32	7.10
	majorés de	60	5.60	34	8.20
19	-.90	62	8.90	36	9.70
	par 100 kg	64	10.50	41	9.40
	brut	66	14.50		Droits
20	29.10		Droits		des nos
31	48.48		des nos		7403.26/36
33	34.60		7340.54/66	49	majorés de
40	8.10		majorés de		1.60
42	3.50	69	-.90		par 100 kg
44	12.20		par 100 kg		brut
61	9.30		brut	7404.10	5.40
63	45.48	70	-.60	12	5.70
65	15.20	72	1.-	20	6.-
90	5.40	74	1.70	22	7.40
92	9.70	76	1.70		Droits
7340.04	4.80	78	2.40		des nos
06	3.80	79	3.20		7404.10/22
08	7.70	80	3.60		majorés de
10	-.80	82	3.40	39	2.-
12	-.84	84	5.70		par 100 kg
14	-.90	86	6.80		brut
16	-.90	88	8.-	40	25.20
18	1.30	90	10.50	61	47.48
20	1.30	92	14.20	63	42.-
22	1.70		Droits	7405.10	9.70
24	-.90		des nos	12	23.-
26	2.10		7340.82/92	7406.10	34.70
28	2.60		majorés de	12	5.40
30	2.70	97	38.50	7407.10	6.60
32	3.40	99	-.90	12	6.60
34	4.40		par 100 kg	31	8.-
36	6.50		brut	7408.10	15.40
	Droits	7401.10	-.08	31	22.20
	des nos	12	-.08	7410.01	13.50
	7340.24/36	20	-.02	7411.10	11.40
	majorés de	30	-.08	20	15.10
39	1.20	7402.01	-.20	30	7.70

Taux de droits de douane
applicables aux marchandises provenant d'Espagne

RO 1984

No du tarif	Taux du droit	No du tarif	Taux du droit	No du tarif	Taux du droit
	Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut
7415.10	11.40	7506.10	36.70	7806.22	4.20
31	32.20	12	21.60	31	8.40
40	11.10	20	21.40	7901.10	-.04
42	17.40	22	38.20	20	-.08
44	23.40	31	45.-	7902.01	1.60
50	11.40	33	45.-	7903.10	1.60
60	11.40	7601.01	11.10	20	-.10
62	14.50	7602.01	18.80	7904.01	1.60
70	17.60	7603.10	16.40	7906.10	7.10
72	18.40	20	16.40	14	6.30
7416.01	39.40	7604.06	6.-	15	11.90
7417.10	10.80	08	23.70	20	7.40
12	22.50	10	29.40	22	7.40
31	36.70	31	35.10	31	27.80
33	17.60	7605.01	20.50	33	17.90
35	24.70	7606.01	18.90	8001.10	-.10
7418.10	10.80	7607.01	29.-	20	-.10
12	21.60	7608.01	21.40	8002.10	4.-
31	36.10	7609.10	9.20	20	4.-
33	15.-	12	24.70	22	-.25
35	24.10	7610.10	6.60	8003.01	4.90
40	4.-	12	18.90	8004.10	21.30
7419.10	27.60	14	34.30	20	-.20
20	7.10	7611.01	19.10	8005.01	5.70
22	8.80	7612.01	20.20	8006.10	18.80
24	13.60	7615.01	28.90	20	17.10
26	18.90	7616.10	37.60	22	17.10
30	10.80	14	22.90	31	53.48
40	11.10	16	16.70	33	39.60
42	22.50	20	21.10	8101.10	2.-
51	37.60	30	39.10	20	23.10
53	21.60	7701.01	-.40	22	46.48
55	25.90	7702.10	35.20	40	74.-
7501.10	-.10	20	13.50	8102.10	2.-
20	-.10	30	33.10	20	23.40
7502.10	10.50	7704.01	31.40	22	43.48
20	11.70	7801.10	-.08	40	77.-
22	20.80	20	-.08	8103.10	2.-
7503.10	10.20	7802.01	3.30	20	23.70
12	13.20	7803.01	2.10	22	46.48
14	16.80	7804.10	8.80	40	78.48
20	40.-	20	-.80	8104.10	-.20
31	42.-	7805.10	2.60	12	2.-
33	42.-	20	5.-	20	22.80
40	-.15	7806.10	4.50	22	45.-
7504.01	10.90	12	9.30	40	71.-
7505.01	6.10	20	4.10	8201.10	4.10

Taux de droits de douane
applicables aux marchandises provenant d'Espagne

RO 1984

No du tarif	Taux du droit	No du tarif	Taux du droit	No du tarif	Taux du droit
	Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut
8201.20	7.-	8206.20	12.20	8307.20	22.30
30	5.80	22	19.40	22	49.48
40	9.40	8207.01	112.40	30	16.40
42	7.90	8208.01	7.10	8308.10	9.10
50	8.80	8209.10	11.70	20	19.10
8202.10	19.40	20	46.48	8309.10	35.20
12	31.30	30	43.48	20	16.50
14	43.48	40	91.48	8311.10	10.50
16	65.40	8211.10	66.48	20	21.20
20	21.60	20	30.-	30	19.80
26	1.60	30	10.60	8313.10	14.30
30	9.70	32	58.-	20	45.-
32	15.40	34	58.48	30	10.80
34	18.80	8212.01	41.08	40	20.10
8203.10	8.-	8213.10	11.60	8314.10	36.70
12	10.50	20	37.70	20	17.90
14	18.20	8214.10	18.90	8315.01	5.70
20	11.40	20	57.48	8401.10	2.-
22	11.10	30	20.70	12	2.20
24	14.20	32	41.68	14	2.40
8204.10	4.40	40	50.-	20	3.60
12	5.20	8215.10	15.10	22	4.-
14	6.30	20	37.90	24	4.80
16	7.10	30	18.50	30	7.10
18	7.60	32	38.60	32	10.20
20	4.30	40	52.48	34	13.10
22	5.90	8301.10	31.20	36	19.10
24	9.10	16	7.20	8402.01	selon no 8401
30	28.80	20	23.80		
36	9.40	8302.10	12.20	8403.01	selon no 8459
40	7.70	20	28.40		
42	9.10	30	30.90	8405.10	3.70
44	11.10	8303.01	15.90	12	4.80
8205.10	20.50	8304.10	12.20	14	5.70
12	29.90	20	24.30	16	8.-
14	40.08	8305.01	12.20	20	3.70
16	58.28	8306.10	10.50	22	4.80
20	7.70	20	33.10	24	6.90
22	10.-	30	18.20	26	9.70
24	19.40	40	28.70	8406.10	13.60
26	13.90	50	34.-	20	1)
8206.10	5.70	8307.10	16.70	22	1)

1) ex 8406.20/22: pour véhicules automobiles, à l'exception de ceux des numéros 8702.10/22, en outre les pistons et les segments de pistons pour véhicules automobiles de tout genre:
- 8406.20 43.-
- 8406.22 35.-

Taux de droits de douane
applicables aux marchandises provenant d'Espagne

RO 1984

No du tarif	Taux du droit	No du tarif	Taux du droit	No du tarif	Taux du droit
	Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut
8406.30	24.70	8411.60	3.70	8417.18	5.30
40	2.-	62	3.70	20	12.80
42	30.50	64	4.50	22	21.-
50	14.20	68	5.70	24	24.70
52	17.90	70	6.60	26	29.30
54	20.70	72	7.40	30	7.40
64	4.40	74	8.50	32	9.70
68	7.-	78	9.70	34	14.80
70	8.30	80	11.10	36	65.-
72	9.10	82	11.10	38	22.20
74	9.60	84	12.80	8418.10	4.80
78	11.10	8412.10	4.50	20	6.-
80	13.70	12	5.70	30	6.-
82	14.-	14	5.70	32	7.70
84	16.80	16	11.30	34	9.70
8407.60	2.90	18	12.20	62	2.60
62	2.90	8413.10	5.10	64	4.-
64	4.-	12	14.50	68	4.90
68	4.90	14	20.70	70	5.70
70	5.40	16	32.10	72	6.10
72	6.10	20	selon no	74	6.50
74	6.20		8459	78	7.40
78	7.70	8414.60	2.90	80	9.40
80	9.40	62	2.90	82	9.90
82	10.20	64	3.70	84	11.10
84	11.40	68	4.90	8419.62	2.90
8408.01	selon no	70	5.40	64	3.70
	8406	72	5.50	68	5.20
8409.01	selon no	74	5.90	70	6.-
	8459	78	7.10	72	6.10
8410.10	5.70	80	9.40	74	6.80
20	5.70	82	9.90	78	7.70
22	7.40	84	11.70	80	9.40
24	9.70	8415.10	16.70	82	9.90
60	3.70	20	11.40	84	11.70
62	3.70	30	5.70	8420.10	11.40
64	4.50	32	14.20	12	22.50
68	5.70	34	26.60	14	33.90
70	6.60	36	27.80	16	54.-
72	7.70	8416.10	selon no	20	5.20
74	8.20		8445	22	6.20
78	9.10	20	selon no	24	8.60
80	11.10		8459	8421.10	6.20
82	11.10	8417.10	3.30	12	8.60
84	13.40	12	3.70	20	4.90
8411.10	5.70	13	4.50	62	2.90
12	7.40	14	4.90	64	4.-
14	11.10	16	17.10	68	4.30

Taux de droits de douane
applicables aux marchandises provenant d'Espagne

RO 1984

No du tarif	Taux du droit	No du tarif	Taux du droit	No du tarif	Taux du droit
	Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut
8421.70	5.70	8428.30	5.70	8436.20	5.70
72	6.10	8429.62	2.90	30	5.40
74	6.20	64	3.70	8437.10	4.90
78	7.70	68	4.90	20	9.40
80	9.70	70	5.70	30	7.70
82	10.50	72	6.10	40	5.40
84	11.40	74	6.20	50	5.70
8422.10	5.40	78	7.40	8438.10	5.70
60	2.90	80	9.40	20	14.30
62	3.20	82	10.20	30	36.40
64	3.70	84	11.40	40	9.70
68	4.90	8430.60	2.90	50	6.-
70	5.40	62	2.90	8439.01	selon no
72	5.80	64	3.70		8459
74	6.20	68	4.60	8440.10	6.50
78	7.40	70	5.70	12	8.-
80	9.10	72	6.10	14	8.50
82	9.90	74	6.50	20	3.20
84	10.80	78	7.70	30	5.70
8423.62	3.20	80	9.70	8441.10	15.10
64	3.70	82	10.50	20	57.-
68	4.90	84	11.40	8442.62	2.90
70	5.40	8431.01	selon no	64	3.70
72	5.80		8459	68	4.90
74	6.20	8432.01	2.-	70	5.70
78	7.10	8433.10	2.-	72	5.80
80	8.80	62	3.20	74	6.50
82	9.30	64	3.70	78	7.40
84	10.80	68	5.20	80	9.40
8424.10	6.50	70	5.70	82	10.50
12	8.30	72	6.10	84	11.70
20	4.90	74	6.80	8443.10	1.70
22	3.20	78	7.70	20	selon no
30	4.90	80	9.70		8459
40	4.10	82	10.50	8444.01	selon no
50	4.10	84	11.70		8445
8425.10	6.20	8434.10	5.20	8445.10	-.40
12	8.30	20	2.-	12	-.80
20	3.70	22	24.80	14	1.20
22	4.90	30	-.40	16	3.20
30	4.90	32	3.20	18	3.70
40	5.70	40	2.-	20	4.90
50	4.90	50	selon no	22	5.70
8426.01	5.20		8459	24	6.20
8427.01	5.40	8435.10	4.-	26	7.40
8428.10	4.90	20	2.-	28	7.40
20	4.90	8436.10	4.90	30	9.10

Taux de droits de douane
applicables aux marchandises provenant d'Espagne

RO 1984

No du tarif	Taux du droit	No du tarif	Taux du droit	No du tarif	Taux du droit
	Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut
8446.10	--.40	8455.10	9.50	8463.72	6.10
12	--.80	20	15.40	74	6.50
14	1.20	30	77.-	78	7.70
16	2.90	8456.60	2.90	80	9.40
18	3.70	62	2.90	82	10.20
20	4.90	64	3.70	84	11.40
22	6.-	68	4.60	8464.01	15.40
24	6.50	70	5.40	8465.02	--.80
26	7.70	72	5.80	04	1.20
28	7.70	74	6.20	06	1.20
30	9.70	78	7.10	08	1.20
8447.10	--.40	80	8.80	10	1.60
12	--.80	82	9.60	12	1.60
14	1.20	84	11.10	14	2.-
16	2.90	8457.01	selon no	20	--.60
18	4.-		8459	22	1.20
20	4.90	8458.01	17.30	24	1.60
22	5.70	8459.60	2.90	26	2.-
24	6.50	62	3.20	28	2.80
26	7.40	64	3.70	30	2.90
28	7.40	68	5.20	32	4.40
30	9.40	70	5.70	40	1.60
8448.12	--.40	72	6.10	42	2.50
14	1.20	74	6.80	44	3.30
16	3.20	78	8.-	46	3.60
18	3.70	80	9.70	48	5.70
20	4.60	82	10.50	50	8.-
22	5.40	84	11.40	52	9.70
24	6.20	8460.10	3.20	60	--.60
26	7.70	12	4.-	62	1.20
28	7.70	14	6.-	64	2.-
30	9.70	8461.10	4.80	66	2.-
8449.01	13.70	20	13.40	68	2.10
8450.10	5.90	24	18.50	70	3.60
12	8.20	30	8.90	80	2.90
14	11.70	32	23.40	81	2.90
20	29.60	40	5.70	83	3.70
22	37.30	50	19.10	84	4.60
8451.01	59.-	8462.10	9.10	86	4.80
8452.10	15.40	12	11.70	88	6.10
18	72.48	14	14.80	90	6.20
20	81.48	16	116.40	92	6.50
22	124.-	18	13.90	94	9.10
24	169.40	8463.10	8.50	96	10.20
26	135.-	62	2.90	98	11.70
8453.01	38.50	64	3.70	8501.10	4.-
8454.10	14.80	68	4.90	12	5.70
20	9.70	70	5.70	14	5.90

Taux de droits de douane
applicables aux marchandises provenant d'Espagne

RO 1984

No du tarif	Taux du droit	No du tarif	Taux du droit	No du tarif	Taux du droit
	Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut
8501.16	7.10	8512.44	14.50	8524.30	- .04
17	22.20	50	14.10	32	1.20
18	33.60	54	21.90	34	- .45
20	4.-	60	69.48	40	17.40
22	4.90	70	13.10	8525.10	5.20
24	6.50	72	18.80	20	3.20
26	7.70	74	20.80	40	17.10
28	9.70	76	30.80	8526.10	1.20
40	6.-	8513.10	33.60	12	3.70
8502.08	2.90	20	77.-	20	3.20
10	8.50	8514.01	32.80	40	17.10
12	10.90	8515.10	34.90	8527.01	7.70
14	13.70	30	38.20	8528.10	10.90
20	17.10	8516.01	17.40	12	13.70
8503.10	12.-	8517.01	17.10	14	19.70
12	32.50	8518.10	12.80	16	23.70
8504.10	17.60	12	20.80	18	29.70
20	2.-	14	50.48	8602.01	5.10
22	6.60	8519.10	14.80	8603.01	6.60
8505.01	14.80	12	17.10	8604.10	6.90
8506.01	15.80	14	27.60	20	6.60
8507.01	54.-	16	33.60	8605.10	8.50
8508.10	21.80	18	46.48	20	6.50
16	27.80	8520.10	68.-	8606.01	6.90
20	44.-	12	7.10	8607.01	3.70
8509.01	48.-	20	19.80	8608.01	6.-
8510.01	28.30	22	37.30	8609.10	- .70
8511.10	5.40	8521.10	31.30	20	1.20
12	6.90	20	35.-	22	2.40
14	7.70	8522.10	10.90	30	- .80
16	8.90	12	13.70	40	selon nos 8602-8607
20	6.90	14	19.70		
22	7.40	16	23.40	50	3.70
24	9.70	18	29.10	52	4.50
8512.10	7.70	8523.10	9.40	8610.01	1.60
12	11.30	12	13.50	8701.10	8.-
14	15.60	14	18.60	12	12.70
20	5.40	16	14.20	8702.10	58.90
22	8.-	18	13.-	12	60.40
24	10.50	20	11.60	14	75.30
26	10.80	24	13.30	16	91.40
28	12.50	30	38.10	24	40.80
30	22.-	8524.10	6.90	26	16.20
40	10.20	20	12.-	28	45.80

Taux de droits de douane
applicables aux marchandises provenant d'Espagne

RO 1984

No du tarif	Taux du droit	No du tarif	Taux du droit	No du tarif	Taux du droit
	Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut
8703.10	3.70	8714.40	7.-	9005.01	93.-
20	25.50	50	selon nos	9006.01	58.48
8704.01	selon nos		8465.02/70	9007.10	37.60
	8701-8703	60	5.10	12	29.60
8705.10	8.40	62	9.10	14	108.-
12	1)	70	7.10	9008.10	64.-
8706.08	selon nos	80	8.50	12	91.-
	8465.02/70	8801.10	19.10	9009.01	48.48
10	8.30	20	selon nos	9010.10	21.90
12	14.50		8802.20/30	20	29.-
20	2)	8802.10	18.90	9011.01	96.48
24	9.90	20	1.40	9012.01	56.48
26	3)	30	35.70	9013.01	72.48
30	10.20	8803.01	selon nos	9014.01	35.10
32	12.20		8801-8802	9015.01	28.50
34	4)	8804.01	68.48	9016.10	26.20
8707.10	19.40	8805.01	8.-	12	35.60
20	13.80	8901.10	5.70	14	55.48
8708.01	39.80	20	25.70	16	86.48
8709.01	21.20	30	23.90	20	73.-
	par pièce	40	24.50	24	11.40
8710.01	8.30	50	3.80	26	6.80
	par 100 kg brut	60	2.90	30	18.90
		8902.01	7.-	32	32.40
8711.01	7.70	8903.01	4.10	9017.10	90.-
8712.10	selon nos	8904.01	-.04	20	94.48
	8465.02/70	8905.01	7.40	30	30.-
12	1.20	9001.10	23.40	9018.01	27.90
20	10.80	20	152.40	9019.10	35.40
30	12.40	30	35.40	20	23.70
40	26.-	9002.01	128.-	9020.10	45.-
8713.01	9.60	9003.10	464.80	20	506.-
8714.10	11.-	20	186.40	30	87.-
20	7.10	9004.10	340.40	40	24.90
30	3.70	20	61.-		
1) ex 8705.12:	pour véhicules automobiles des nos 8701.10/12, 8702.24/28 und 8703.10/20				35.-
2) ex 8706.20:	pour véhicules automobiles des nos 8702.24/28 et 8703.10/20, en outre, les porte-bagages, porte-plaques d'immatriculation et porte-skis pour véhicules automobiles de tout genre				35.-
3) ex 8706.26:	pour véhicules automobiles des nos 8702.24/28 et 8703.10/20				9.-
4) ex 8706.34:	pour véhicules automobiles des nos 8702.24/28 et 8703.10/20, en outre, les ceintures de sécurité, roues finies avec ou sans pneumatiques, radiateurs à eau pour moteurs tapis en caoutchouc vulcanisé non durci et couvre-volants pour véhicules automobiles de tout genre				35.-

Taux de droits de douane
applicables aux marchandises provenant d'Espagne

RO 1984

No du tarif	Taux du droit	No du tarif	Taux du droit	No du tarif	Taux du droit
	Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut
9020.50	selon no 8501	9102.18	-.12	9205.22	71.-
60	selon no 8519	9103.01	-.13	9206.01	34.60
9021.01	16.80	9104.10	37.20	9207.01	21.-
9022.01	17.10	12	31.80	9208.10	16.20
9023.01	36.40	20	26.20	20	17.10
9024.10	58.-	22	25.90	9210.10	32.40
20	30.20	30	25.-	20	6.-
9025.01	34.50	40	24.70	30	6.-
9026.10	22.20	9105.01	26.50	40	32.70
12	30.80	9106.01	26.50	44	19.70
20	18.20		par pièce	50	7.20
22	25.30	9107.01	-.26	9211.01	52.-
30	30.20		par 100 kg brut	9212.01	27.50
9027.10	112.40	9108.10	40.48	9213.01	65.48
20	27.10	20	26.20	9301.10	18.20
9028.10	51.48		par pièce	20	5.70
20	46.48	9109.10	-.55	30	11.70
24	11.40	12	-.20	9302.01	57.-
30	15.40	14	-.07	9303.01	19.10
32	17.70	16	-.06	9304.10	55.48
34	29.10	18	-.06	20	29.30
36	35.10	30	-.27	9305.01	28.20
40	46.48	32	-.10	9306.10	5.70
9029.01	selon nos 9023-9024, 9026-9028	34	-.03	20	19.40
	par pièce		par 100 kg brut	9307.10	39.40
9101.10	-.55	40	37.60	20	30.80
12	-.20	9110.10	221.-	30	26.10
14	-.27	20	15.60	40	3.70
16	-.13	9111.10	28.-	50	27.50
18	-.12	20	56.-	9401.10	8.80
20	-.55	30	165.-	12	10.80
22	-.20	40	56.-	20	4.80
24	-.27	50	26.80	22	9.80
26	-.13	52	215.-	24	16.50
28	-.12	60	44.20	26	20.50
30	-.55	9201.10	25.20	28	22.60
32	-.20	20	25.20	30	15.70
34	-.26	30	31.-	32	20.40
36	-.12	40	27.90	34	16.50
38	-.13	9202.01	27.-	36	21.-
9102.10	-.55	9203.10	14.70		Droits des nos 9401.12, 22/36 majorés de 50%
12	-.20	20	33.30		
14	-.27	9204.01	33.40	40/42	
16	-.11	9205.10	57.-		
		20	31.20		

Taux de droits de douane
applicables aux marchandises provenant d'Espagne

RO 1984

No du tarif	Taux du droit	No du tarif	Taux du droit	No du tarif	Taux du droit
	Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut
9401.50	14.40	9508.10	25.80	9708.12	1.20
52	35.10	20	118.40	20	selon l'
60	18.-	30	30.-		espèce
62	31.-	40	27.30	9801.10	26.90
70	9.90	9601.10	1.70	20	36.70
72	10.20	12	1.70	9802.01	68.48
80	21.90	14	3.60	9803.10	151.-
	Droits	20	13.60	20	42.48
	des nos	22	29.20	30	23.90
	9401.70/80	24	46.08	9804.10	194.-
	majorés de	30	176.40	20	75.48
90	50 %	40	98.-	9805.10	21.30
92	60 %	50	109.40	20	4.50
	par 100 kg brut	52	32.40	30	11.60
9402.10	12.80	60	102.40	9806.01	6.80
20	24.70	62	36.50	9807.01	15.70
9403.18	5.10	64	38.60	9808.01	48.-
20	10.80	70	11.40	9809.10	11.10
22	8.90	80	20.60	20	4.-
24	12.60	90	49.48	9810.10	191.-
26	18.70	9605.01	178.40	20	53.40
28	22.-	9606.10	8.60	9811.10	162.-
30	10.10	20	16.20	20	-80
32	16.50	9701.01	11.70	22	51.48
34	19.50	9702.01	22.90	9812.01	46.-
36	20.10	9703.10	24.30	9814.10	117.40
50	14.70	20	23.20	20	35.20
60	18.30	9704.10	26.80	9815.01	17.70
70	7.30	20	11.80	9816.10	20.40
72	10.20	30	38.30	20	67.-
80	23.40	40	13.90	30	20.70
9404.10	6.20	9705.10	14.80	9901.10	exempts
20	17.70	12	13.90	20	exempts
30	26.30	20	20.40	30	exempts
40	96.-	9706.10	7.60	9902.10	exempts
50	42.28	20	26.40	20	exempts
9505.04	102.-	30	72.48	9903.10	6.-
06	130.-	40	7.10	20	20.-
08	34.80	48	43.80	30	29.40
10	3.20	49	13.30	40	29.40
20	35.70	50	25.70	9904.01	1.20
30	149.40	9707.01	47.-	9905.01	exempts
			par pièce	9906.01	exempts
		9708.10	4.-		

29204

**Ordonnance
fixant les droits de douane préférentiels en faveur
des pays en développement**

Modification du 9 mai 1984

*Le Conseil fédéral suisse
arrête:*

I

L'annexe 1 de l'ordonnance du 26 mai 1982¹⁾ fixant les droits de douane préférentiels en faveur des pays en développement est modifiée conformément à l'appendice ci-joint.

II

La présente modification entre en vigueur le 1^{er} juillet 1984.

9 mai 1984

Au nom du Conseil fédéral suisse:
Le président de la Confédération, Schlumpf
Le chancelier de la Confédération, Buser

29205

¹⁾ RS 632.911

**Liste des taux des droits de douanes préférentiels
pour les pays en développement**

Annexe 1

No du tarif	Taux du droit	No du tarif	Taux du droit	No du tarif	Taux du droit
	Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut
0106.10	exempts	0701.52	exempts	0811.20	9)
	par pièce	53	1)	0812.12	18.- 1)
60	exempts	54	exempts 2)	14	1)
	par pièce	80	exempts 2)	20	1)
	brut	0703.01	3)	0813.01	exempts
0301.12/20	exempts	0704.10	4)	0901.12/14	63.-
0302.10	exempts	12	5)	0904.10/	exempts
11	1)	0705.10/12	1)	0910.32	
12/14	exempts	14	6)	1006.10/12	exempts
16	1)	20	1)	1104.12/20	10)
0303.22/40	exempts	0706.01	1)	1108.20	-5.50 1)
0406.01	55.-	0801.10	exempts	22	3.50 1)
0501.01/	exempts	28	11.- 1)	30	2.50 1)
0503.32		30	exempts	40	-5.50 1)
0504.18/	exempts	0802.20	exempts	50	3.- 1)
0508.10		30	1)	52	5.- 1)
0509.10/	exempts	0803.20	1)	1201.10	1)
0515.01		0804.20/22	exempts	30	1)
0601.10/20	exempts	0805.10	exempts	50	1)
32	exempts	20	1)	1203.10/20	1)
0602.42	exempts	40	7)	1207.20	11)
0603.10/11	exempts	0808.10	exempts	1208.20	1)
0701.22	exempts 2)	0809.10	7.50 1)	1302.10	exempts
30	exempts	20	8)	22/30	exempts

- 1) Des pays en voie de développement selon Annexe 2, Partie 2 exempts
- 2) Importés du 1er novembre au 31 mars
- 3) ex 0703.01: câpres exemptes
- 4) ex 0704.10: champignons, aulx, tomates et oignons:
- de Chine Fr. 10.-
- des autres pays en développement exempts
- 5) ex 0704.12: champignons, aulx, tomates et oignons:
- de Chine Fr. 20.-
- des autres pays en développement exempts
- 6) 0705.14: - pois chiches et lentilles exempts
- autres produits de ce numéro des pays en développement selon Annexe 2, Partie 2 exempts
- 7) ex 0805.40: pistaches exemptes
- 8) ex 0809.20: fruits de passion, litchis, jackfruits et papayes exempts
- 9) ex 0811.20: fruits tropicaux exempts
- 10) ex 1104.12/20: farine de bananes exempte
- 11) 1207.20: - basilic, bourrache, romarin et sauge des pays en développement selon Annexe 2, Partie 2 exempts
- autres produits de ce numéro exempts

No du tarif	Taux du droit	No du tarif	Taux du droit	No du tarif	Taux du droit
	Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut
1303.10/22	exempts	1602.10	58.80	1907.50	exempts
52/64	exempts	1603.01	exempts	1908.20/76	ex. + em
1401.10/22	exempts	1604.10	exempts	2001.14	6)
1402.12/	exempts	22/24	exempts	20	exempts
22/30	exempts	1605.20/30	exempts	26/28	7)
1403.01	exempts	1704.10	exempts	2002.10	8)
1405.30		20/54	ex. + em	22	9)
1504.20	exempts		3)	32	14.-
1505.10/12	exempts	1801.01/	exempts	33	9)
1506.40	1)	1804.01		2003.10	exempts
1507.42/44	exempts	1805.01	14.- 4)	20	10)
1508.10/20	exempts	1806.30/58	ex. + em	2004.10	exempts
1510.20	exempts	1902.20/52	ex. + em	20	11)
1511.10/14	exempts	70	28.-	2005.10	exempts
1512.40	exempts	1904.20	exempts	12	10)
1515.08/20	exempts	1905.01	17.50	20	exempts
1516.10/20	exempts	1907.10/12	ex. + em	22	11)
1517.01	2)	30	5)	2006.10	exempts
1) ex 1506.40: huiles de pied de boeuf, graisses d'os et huiles d'os exemptes					
2) ex 1517.01: dégras exemptes					
3) em = élément mobile					
4) Des pays en voie de développement selon Annexe 2, Partie 2 exemptes					
5) ex 1907.30: biscuits de mer et autres biscottes, chapelure ex. + em					
6) ex 2001.14: câpres exemptes					
7) 2001.26/28: - fruits de passion, litchis et jackfruits exemptes					
- autres produits de ces numéros de pays en développement selon Annexe 2, Partie 2 exemptes					
8) ex 2002.10: pulpes, purées et concentrés de tomates, en récipients hermétiquement fermés, dont la teneur en extrait sec et de 25 % en poids ou plus, composés de tomates et d'eau, même additionnés de sel ou d'autres matières de conservation ou d'assaisonnement; pulpes, purées et concentrés de tomates en récipients non hermétiquement fermés Fr. 9.10					
9) ex 2002.22, 33: olives exemptes					
10) ex 2003.20 et ex 2005.12: fruits de passion, litchis et jackfruits exemptes					
11) ex 2004.20 et ex 2005.22:					
- ananas:					
- des pays en développement selon Annexe 2 Partie 2 exemptes					
- des autres pays en développement Fr. 34.-					
- fruits de passion, litchis et jackfruits ... exemptes					

No du tarif	Taux du droit	No du tarif	Taux du droit	No du tarif	Taux du droit
	Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut
2006.12	1)	2104.20	35.- 2)	2307.18	7.50
20	19.- 2)	2105.10	20.- 2)	2401.20	exempts
24	3)	2106.20	exempts	50	exempts
30	4)	2107.16	4.20 2)	2501.10/	exempts
2007.30	2)	20	ex + em	2504.01	
40	2)	22	21.- 2)	2506.01/	exempts
42	5)	26/28	ex. + em	2516.60	
50	6)	82	8)	2517.20/	exempts
52	7)	90	9)	2532.30	
2102.10	170.-	2201.10/20	exempts	2602.10/20	exempts
12	exempts	2202.40	5.60	2701.10/	exempts
20	1.40	2301.01	2)	2706.01	
22	35.- 2)	2302.01	exempts	2708.10/20	exempts
2103.10/	exempts	2304.01	exempts	2712.01/	exempts
2104.10		2306.20	2)	2716.01	
1) ex 2006.12: - ananas et bananes:					
- des pays en développement selon Annexe 2,					
Partie 2 exempts					
- des autres pays en développement Fr. 19.-					
- fruits de passion, litchis et jackfruits . exempts					
2) Des pays en développement selon Annexe 2, Partie 2 exempts					
3) ex 2006.24: fruits tropicaux exempts					
4) ex 2006.30: fruits tropicaux ainsi que fruits de passion,					
litchis et jackfruits exempts					
5) ex 2007.42: - d'ananas:					
- des pays en développement selon Annexe 2,					
Partie 2 exempts					
- des autres pays en développement Fr. 21.-					
- de fruits tropicaux ainsi que de fruits de					
passion, de litchis, de jackfruits et de					
dattes exempts					
6) ex 2007.50: - d'ananas des pays en développement selon					
Annexe 2, Partie 2 exempts					
- de fruits tropicaux ainsi que de fruits de					
passion, de litchis et de jackfruits exempts					
7) ex 2007.52: - d'ananas:					
- des pays en développement selon Annexe 2,					
Partie 2 exempts					
- des autres pays en développement Fr. 52.-					
- de fruits tropicaux ainsi que de fruits de					
passion, de litchis, de jackfruits et de					
dattes exempts					
8) ex 2107.82: Angostura Aromatic Bitter ex. + em					
9) ex 2107.90: coeurs de palmiers exempts					

No du tarif	Taux du droit	No du tarif	Taux du droit	No du tarif	Taux du droit
	Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut
2801.10/ 2858.10	exempts	3701.10/ 3705.01	exempts	4908.01/ 4910.01	exempts
2901.10	exempts	3708.01	exempts	4911.10/12	exempts
14/20	exempts	3801.01/ 3813.01	exempts	40/50	exempts
30	1)	3814.01	1)	5001.01	- .25 4)
2902.10/ 2903.20	exempts	3815.01/ 3817.01	exempts	5002.10	- .50 4)
2904.10	1)	3818.01	1)	30	22.- 4)
20	exempts	3819.20/37	exempts	5003.10	- .15 4)
30	1)	38	1)	12	- .25 4)
40/50	exempts	40	exempts	5004.10	24.25 4)
58	ex. + em	50	1)	12	24.25 4)
60	exempts	3901.06/ 3907.60	exempts	14	24.25 4)
2905.01/ 2945.01	exempts	4001.01/ 4016.01	exempts	20	42.75 4)
3001.01/ 3005.40	exempts	4101.10/ 4110.01	exempts	30	45.50 4)
3102.10/50	exempts 2)	4201.10/ 4206.30	exempts	50	82.50 4)
3103.10/ 3105.20	exempts	4301.01/ 4304.30	exempts	60	101.20 4)
3201.10/ 3213.20	exempts	4401.10/ 4402.01	exempts	70	138.70 4)
3301.10/ 3306.42	exempts	4403.10/30	exempts	5005.10	23.87 4)
3401.10/ 3407.01	exempts	4404.10/20	exempts	13	28.50 4)
3503.01	exempts	4405.10/ 4428.42	exempts	30	34.75 4)
3504.01	exempts	4501.10/ 4504.20	exempts	33	38.25 4)
3505.01	4.20 4)	4602.10/ 4603.30	exempts	50	28.50 4)
3506.10/ 3507.30	exempts	4701.10/ 4702.01	exempts	70	65.60 4)
3601.01/ 3604.20	exempts	4801.10/ 4821.42	exempts	90	2.50 4)
3605.01	exempts 3)			5007.10	170.- 4)
3606.01/ 3608.30	exempts			20	188.70 4)
				5009.10	255.- 4)
				20	255.- 4)
				30	340.- 4)
				40	340.- 4)
				42	425.- 4)
				90	255.- 4)
				5101.10	65.- 4)
				12	103.30 4)
				14	39.- 4)
				16	65.- 4)

1) ex 2901.30, ex 2904.10, ex 2904.30, ex 3814.01, ex 3818.01, ex 3819.38, ex 3819.50: pour autres usages que pour moteurs exempts

2) Produits de Bulgarie et de Roumanie:
3102.10 = Fr. -.35, 3102.20 = Fr. 1.75, 3102.30 = Fr. -.67, 3102.40 = Fr. -.43, 3102.50 = Fr. -.88

3) Produits de Chine: Fr. 41.65

4) Des pays en développement selon Annexe 2, Partie 2: exempts

No du tarif	Taux du droit	No du tarif	Taux du droit	No du tarif	Taux du droit
	Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut
5101.21	65.- 1)	5302.12	7.16 1)	5403.30	19.66 1)
23	103.30 1)	5303.01	-.50 1)	32	22.66 1)
30	73.30 1)	5304.01	2.50 1)	33	33.66 1)
32	113.30 1)	5305.10	-.75 1)	50	17.33 1)
34	47.66 1)	12	-.75 1)	53	27.50 1)
36	78.30 1)	5306.10	17.66 1)	70	26.33 1)
41	73.30 1)	13	22.66 1)	73	36.33 1)
43	113.30 1)	30	26.- 1)	5404.01	56.65 1)
50	28.16 1)	33	32.50 1)	5405.10	21.66 1)
52	-.50 1)	5307.10	26.- 1)	12	34.66 1)
61	36.83 1)	13	32.50 1)	14	52.- 1)
63	-.50 1)	30	41.16 1)	20	29.33 1)
70	36.83 1)	33	47.66 1)	22	48.66 1)
72	21.66 1)	5308.10	30.33 1)	24	65.30 1)
81	47.66 1)	30	43.33 1)	30	29.33 1)
83	21.66 1)	5309.10	9.66 1)	32	48.66 1)
5102.10	39.- 1)	12	28.66 1)	34	70.- 1)
30	47.66 1)	5310.01	70.- 1)	40	29.33 1)
50	21.66 1)	5311.10	78.30 1)	42	48.66 1)
52	-.50 1)	12	130.- 1)	44	70.- 1)
70	26.- 1)	30	108.30 1)	46	30.- 1)
5103.10	108.30 1)	32	195.- 1)	48	48.66 1)
50	86.65 1)	34	151.60 1)	50	70.- 1)
5104.10	88.30 1)	36	238.30 1)		Droits
12	130.- 1)	90	60.- 1)		des nos
20	216.60 1)	92	13.33 1)		5405.10/50
30	216.60 1)	5312.10	60.- 1)		majorés de
40	260.- 1)	20	23.66 1)	69	8.66 1)
42	290.- 1)	90	48.66 1)	79	39.- 1)
50	52.- 1)	5401.10	-.05 1)		par 100 kg
52	130.- 1)	14	-.05 1)		brut
60	130.- 1)	16	-.10 1)	90	14.66 1)
70	130.- 1)	18	10.83 1)	92	24.33 1)
72	173.30 1)	5402.10	-.05 1)	5501.10	-.05 1)
78	130.- 1)	12	4.33 1)	30	10.83 1)
80	216.60 1)	14	-.15 1)	32	1.50 1)
82	251.60 1)	16	13.- 1)	5502.10	-.05 1)
5201.10	46.66 1)	5403.10	7.- 1)	30	1.- 1)
12	23.- 1)	12	10.16 1)	5503.10	-.50 1)
5202.10	173.30 1)	15	17.33 1)	30	1.- 1)
12	130.- 1)	17	23.83 1)	50	-.50 1)
5301.10	-.07 1)	20	11.16 1)	70	1.- 1)
30	-.07 1)	23	24.33 1)	5504.10	1.66 1)
5302.10	-.07 1)	25	29.16 1)	20	5.83 1)

1) Des pays en développement selon Annexe 2, Partie 2: exempts

No du tarif	Taux du droit	No du tarif	Taux du droit	No du tarif	Taux du droit
	Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut
5505.10	8.16 1)	5509.32	81.65 1)	5605.41	36.83 1)
12	9.66 1)	34	95.- 1)	43	45.50 1)
14	12.50 1)	36	116.60 1)	45	54.15 1)
16	15.33 1)	40	78.30 1)	50	15.16 1)
20	17.- 1)	42	81.65 1)	52	21.66 1)
21	18.66 1)	44	95.- 1)	54	26.- 1)
31	11.83 1)	46	116.60 1)	61	19.50 1)
33	13.- 1)	50	81.65 1)	63	26.- 1)
35	16.33 1)	52	86.65 1)	65	36.83 1)
37	20.66 1)	54	103.30 1)	70	26.- 1)
41	24.66 1)	56	130.- 1)	72	32.50 1)
43	27.- 1)	60	81.65 1)	74	36.83 1)
51	34.66 1)		Droits	81	30.33 1)
	Droits		des nos	83	36.83 1)
	des nos		5509.10/56	85	47.66 1)
	5505.10/51		majorés de	5606.10	151.60 1)
	majorés de	69	8.66 1)	50	108.30 1)
69	13.- 1)	79	21.66 1)	5607.10	95.- 1)
79	13.- 1)		par 100 kg	20	121.60 1)
	par 100 kg		brut	30	130.- 1)
	brut	5601.10	8.66 1)	40	138.30 1)
5506.01	56.65 1)	30	12.- 1)	42	138.30 1)
5507.10	71.65 1)	50	3.66 1)	50	54.15 1)
20	86.65 1)	70	5.33 1)	60	80.80 1)
5508.10	43.33 1)	5602.10	14.- 1)	70	86.65 1)
30	73.30 1)	30	17.33 1)	80	65.- 1)
40	81.65 1)	50	2.66 1)	81	91.65 1)
	Droits	70	4.66 1)	82	95.- 1)
	des nos	5603.10	8.66 1)	90	130.- 1)
	5508.10/40	50	3.66 1)	5701.16	-.10 1)
	majorés de	5604.10	17.33 1)	18	9.66 1)
69	13.- 1)	30	21.66 1)	5702.16	5.33 1)
	par 100 kg	50	8.66 1)	5703.16	2.66 1)
	brut	70	10.83 1)	5704.16	5.33 1)
5509.10	47.66 1)	5605.10	21.66 1)	20	-.50 1)
12	52.- 1)	12	26.- 1)	30	8.66 1)
14	60.- 1)	14	32.50 1)	5706.10	1.91 1)
16	73.30 1)	21	26.- 1)	12	1.91 1)
20	73.30 1)	23	34.66 1)	20	4.33 1)
22	73.30 1)	25	43.33 1)	22	4.33 1)
24	86.65 1)	30	32.50 1)	30	7.58 1)
26	113.30 1)	32	36.83 1)	32	7.58 1)
30	78.30 1)	34	43.33 1)	51	7.83 1)

1) Des pays en développement selon Annexe 2, Partie 2: exempts

No du tarif	Taux du droit	No du tarif	Taux du droit	No du tarif	Taux du droit
	Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut
5706.61	9.50 1)	5711.10	11.83 1)	5803.01	133.30 1)
71	13.- 1)	12	23.- 1)	5804.10	138.30 1)
90	28.32 1)	14	43.33 1)	40	65.- 1)
5707.10	- .10 1)	20	22.33 1)	50	30.33 1)
12	- .50 1)	22	39.- 1)	52	61.65 1)
14	4.66 1)	24	52.- 1)	55	86.65 1)
16	17.33 1)	30	23.66 1)	58	86.65 1)
17	6.33 1)	32	40.- 1)	5805.10	26.- 1)
18	9.33 1)	34	56.65 1)	12	43.33 1)
19	4.33 1)	40	26.- 1)	20	181.60 1)
51	- .10 1)	42	43.33 1)	23	303.30 1)
53	5.50 1)	44	60.- 1)	30	123.30 1)
55	19.50 1)	46	28.33 1)	33	168.30 1)
57	14.66 1)	48	44.33 1)	40	91.65 1)
58	19.50 1)	50	61.65 1)	43	108.30 1)
59	5.50 1)		Droits	50	281.60 1)
60	26.- 1)		des nos	53	433.30 1)
70	10.50 1)		5711.10/50	60	195.- 1)
71	17.33 1)		majorés de	63	311.60 1)
73	26.16 1)	57	8.66 1)	70	86.65 1)
74	16.- 1)	59	39.- 1)	73	216.60 1)
76	18.33 1)		par 100 kg	80	2.- 1)
79	28.33 1)		brut	82	55.- 1)
80	8.- 1)	60	26.- 1)	84	108.30 1)
90	56.65 1)	62	35.33 1)	87	130.- 1)
94	14.- 1)		Droits	5806.10	151.60 1)
5710.10	- .50 1)		des nos	50	91.65 1)
12	10.83 1)		7511.60/62	5807.08	37.- 1)
14	13.- 1)		majorés de	10	96.65 1)
16	15.16 1)	69	8.66 1)	12	130.- 1)
30	11.33 1)	79	39.- 1)	50	86.65 1)
32	13.16 1)		par 100 kg	5808.10	188.30 1)
34	30.- 1)		brut	20	130.- 1)
36	43.32 1)	90	18.- 1)	30	86.65 1)
	Droits	92	22.66 1)	33	130.- 1)
	des nos	5801.01	91.65 1)	40	108.30 1)
	5710.10/36	5802.10	70.80 1)	50	43.33 1)
	majorés de	12	59.15 1)	53	60.- 1)
69	4.33 1)	14	49.83 1)	5809.10	260.- 1)
79	19.50 1)	16	52.- 1)	20	186.60 1)
		18	47.66 1)	30	130.- 1)
		50	10.83 1)	33	205.- 1)
		52	26.- 1)	40	120.- 1)

1) Des pays en développement selon Annexe 2, Partie 2: exemptions

No du tarif	Taux du droit	No du tarif	Taux du droit	No du tarif	Taux du droit
	Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut
5809.52	54.15 1)	5907.01	21.66 1)	6002.10	491.60 1)
55	108.30 1)	5908.10	30.- 1)	20	563.- 1)
60	325.- 1)	20	30.33 1)	30	303.30 1)
62	325.- 1)	22	52.- 1)	40	303.30 1)
70	216.60 1)	5910.01	10.83 1)	50	216.60 1)
72	133.30 1)	5911.10	26.- 1)	90	86.65 1)
5810.10	276.60 1)	20	26.- 1)	6003.10	346.60 1)
20	216.60 1)	5912.10	21.66 1)	20	433.30 1)
30	155.- 1)	20	23.- 1)	22	346.60 1)
50	93.30 1)	30	3.66 1)	30	346.60 1)
52	138.30 1)	40	35.- 1)	40	260.- 1)
60	261.60 1)	5913.10	101.60 1)	50	108.30 1)
62	216.60 1)	20	86.65 1)	6004.10	476.60 1)
64	151.60 1)	50	65.- 1)	20	316.60 1)
70	151.60 1)	5914.01	40.66 1)	30	216.60 1)
72	86.65 1)	5915.01	34.66 1)	32	216.60 1)
74	140.- 1)	5916.01	108.30 1)	40	260.- 1)
5901.10	13.66 1)	5917.10	19.33 1)	50	95.- 1)
12	13.- 1)	12	2.50 1)	6005.10	563.- 1)
20	4.66 1)	20	47.66 1)	20	325.- 1)
5902.10	2.66 1)	30	40.66 1)	30	346.60 1)
60	30.33 1)	40	70.- 1)	32	295.- 1)
62	40.- 1)	50	38.33 1)	40	273.30 1)
70	10.83 1)	60	31.66 1)	42	325.- 1)
5903.01	14.- 1)	6001.10	263.30 1)	50	121.60 1)
5904.10	86.65 1)	13	346.60 1)	6006.06	39.- 1)
50	17.33 1)	20	243.30 1)	08	100.- 1)
52	2.83 1)	23	216.60 1)	10	151.60 1)
54	8.33 1)	30	138.30 1)	12	311.60 1)
56	6.50 1)	32	103.30 1)	14	476.60 1)
58	9.- 1)	33	173.30 1)	16	390.- 1)
90	26.- 1)	35	138.30 1)	18	311.60 1)
92	47.66 1)	40	116.60 1)	50	116.60 1)
5905.10	78.30 1)	43	173.30 1)	52	216.60 1)
50	2)	50	47.66 1)	6101.10	736.50 1)
5906.10	54.15 1)	53	81.65 1)	20	476.60 1)
50	26.- 1)	90	35.33 1)	21	563.- 1)
52	47.66 1)				

1) Des pays en développement selon Annexe 2, Partie 2: exempts

2) 5905.50: - de jute:

- des pays en développement selon Annexe 2, Partie 2 exempt
- des autres pays en développement 26.-
- autres:
- des pays en développement selon Annexe 2, Partie 2 exempt
- des autres pays en développement 52.-

No du tarif	Taux du droit	No du tarif	Taux du droit	No du tarif	Taux du droit
	Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut		Fr. Droits des nos 6111.10/12 majorés de 43.33 1) par 100 kg brut
6101.22	520.- 1)	6105.10	433.30 1)		238.30 1)
30	476.60 1)	20	346.60 1)	6111.17	86.65 1)
31	520.- 1)	30	233.30 1)		173.30 1)
32	325.- 1)	50	116.60 1)		156.60 1)
40	260.- 1)	52	130.- 1)	20	65.- 1)
50	143.30 1)	54	135.- 1)	30	346.60 1)
6102.10	1040.- 1)	56	151.60 1)	32	390.- 1)
20	563.- 1)		Droits	40	108.30 1)
21	736.50 1)		des nos	50	130.- 1)
22	563.- 1)		6105.10/56	6201.10	97.50 1)
30	433.30 1)		majorés de	12	116.60 1)
31	563.- 1)	69	13.- 1)	20	65.- 1)
32	433.30 1)		par 100 kg	22	86.65 1)
40	281.60 1)		brut	40	173.30 1)
42	346.60 1)	6106.10	476.60 1)	42	156.60 1)
44	390.- 1)	20	433.30 1)	50	97.50 1)
50	173.30 1)	30	260.- 1)	52	116.60 1)
52	243.30 1)	40	243.30 1)	6202.10	65.- 1)
	Droits	50	168.30 1)	12	433.30 1)
	des nos		Droits	20	476.60 1)
	6102.10/52		des nos	21	190.- 1)
	majorés de		6106.10/50	22	216.60 1)
69	43.33 1)		majorés de	21	303.30 1)
	par 100 kg	69	43.33 1)	24	156.60 1)
	brut		par 100 kg	26	173.30 1)
6103.10	563.- 1)		brut	30	56.65 1)
20	520.- 1)	6107.10	606.50 1)	32	86.65 1)
22	390.- 1)	50	303.30 1)	34	86.65 1)
30	433.30 1)	6109.10	606.50 1)	36	78.30 1)
32	276.60 1)	12	606.50 1)	40	100.- 1)
40	233.30 1)	14	606.50 1)	42	70.- 1)
50	151.60 1)	30	260.- 1)	44	100.- 1)
6104.10	866.50 1)	32	260.- 1)	46	91.65 1)
20	390.- 1)	34	260.- 1)	50	108.30 1)
22	411.60 1)	50	130.- 1)	52	65.- 1)
30	346.60 1)	52	130.- 1)	54	86.65 1)
32	303.30 1)	54	130.- 1)	56	100.- 1)
40	233.30 1)	90	95.- 1)	60	70.- 1)
50	156.60 1)	6110.10	433.30 1)	62	103.30 1)
	Droits	50	70.- 1)	64	86.65 1)
	des nos	6111.10	303.30 1)	66	121.60 1)
	6104.10/50	12	116.60 1)	68	305.- 1)
	majorés de			70	650.- 1)
69	86.65 1)			72	563.- 1)

1) Des pays en développement selon Annexe 2, Partie 2: exempts

No du tarif	Taux du droit	No du tarif	Taux du droit	No du tarif	Taux du droit
	Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut
6202.74	238.30 1)	6402.10	60.- 1)2)	6911.10/	exempts 4)
82	476.60 1)	20	120.- 1)2)	6912.20	
84	346.60 1)	30	75.- 1)2)	6913.10/	exempts
86	346.60 1)	32	100.- 1)2)	6914.30	
88	260.- 1)	34	150.- 1)2)	7001.10/	exempts
90	260.- 1)	50	100.- 1)2)	7021.20	
92	151.60 1)	6403.10/	exempts		par kg
94	151.60 1)	6406.01			brut
96	260.- 1)	6501.10/	exempts	7101.01/	exempts
98	173.30 1)	6507.22		7106.01	
6203.10	303.30 1)	6601.10	137.50 1)3)	7107.20/	exempts
50	43.33 1)	12	75.- 1)3)	7116.01	
52	12.- 1)	20	62.50 1)3)		par 100 kg
6204.50	39.- 1)	6602.10/	exempts		brut
52	70.- 1)	6603.40		7301.01/	exempts
6205.06	18.66 1)	6701.10/	exempts	7309.01	
08	216.60 1)	6704.01		7310.10/46	exempts 5)
10	303.30 1)	6801.10/	exempts		Droits
20	173.30 1)	6816.12			des nos
40	156.60 1)	6901.01/	exempts		7310.10/46
50	56.65 1)	6906.22			majorés de
6301.10	-.02 1)	6907.10/	exempts 4)	47/49	exempts 5)
12	comme les articles neufs 1)	6908.12			par 100 kg brut
6302.01	-.02 1)	6909.10/	exempts		
6401.10/20	exempts	6910.01		50/90	exempts 5)

1) Des pays en développement selon Annexe 2, Partie 2: exempts

2) Produits de la Yougoslavie:
6402.10 = Fr. 84.-, 6402.20 = Fr. 168.-, 6402.30 = Fr. 105.-,
6402.32 = Fr. 140.-, 6402.34 = Fr. 210.-, 6402.50 = Fr. 140.-.

3) Produits de Macao:
6601.10 = Fr. 192.50, 6601.12 = Fr. 105.-, 6601.20 = Fr. 87.50.

4) Produits de la Bulgarie et de la Roumanie:
6907.10 = Fr. 1.98, 6907.20 = Fr. 1.63, 6907.22 = Fr. 5.13,
6908.10 = Fr. 4.66, 6908.12 = Fr. 7.70, 6911.10 = Fr. 18.90,
6911.20 = Fr. 30.45, 6912.10 = Fr. 5.95, 6912.12 = Fr. 20.12,
6912.20 = Fr. 19.07.

5) Produits de la Bulgarie et de la Roumanie:
7310.10 = Fr. 3.61, 7310.20 = Fr. -.35, 7310.22 = Fr. 2.21,
7310.24 = Fr. 3.61, 7310.30 = Fr. -.35, 7310.32 = Fr. 1.86,
7310.34 = Fr. 3.61, 7310.40 = Fr. -.20, 7310.42 = Fr. -.65,
7310.44 = Fr. 1.51, 7310.46 = Fr. 3.61, 7310.47 = Fr. -.10,
7310.49 = Fr. 1.40, 7310.50 = Fr. 5.13, 7310.52 = Fr. 6.53,
7310.61 = Fr. 6.53, 7310.63 = Fr. 9.33, 7310.65 = Fr. 8.63,
7310.67 = Fr. 9.56, 7310.80 = Fr. 9.80, 7310.90 = Fr. -.70.

No du tarif	Taux du droit	No du tarif	Taux du droit	No du tarif	Taux du droit
	Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut
7311.10/16	exempts 1) Droits des nos 7311.10/16 majorés de	7319.01/ 7326.01 7327.10/20 30 7329.10/ 7340.99	exempts exempts 1) exempts exempts	7404.10/22	exempts 2) Droits des nos 7404.10/22 majorés de
17/19	1) par 100 kg brut	7401.10/ 7402.01	exempts	39	exempts 2) par 100 kg brut
20/50	exempts 1)	7403.10/41	exempts 2)	40/63	exempts 2)
7312.10/45	exempts 1)		Droits	7405.10/12	exempts 2)
7313.10/92	exempts		des nos	7406.10/12	exempts
7314.10/47	exempts 1)		7403.26/36	7407.10/31	exempts 2)
7315.01/	exempts		majorés de	7408.10/	exempts
7317.01		49	exempts 2)	7419.55	
7318.10/55	exempts 1)			7501.10/ 7506.33	exempts
1) Produits de Bulgarie et de Roumanie:					
7311.10 = Fr.	-20,	7311.12 = Fr.	-65,	7311.14 = Fr.	1.86,
7311.16 = Fr.	3.61,	7311.17 = Fr.	-10,	7311.19 = Fr.	1.40,
7311.20 = Fr.	5.13,	7311.22 = Fr.	6.53,	7311.31 = Fr.	6.53,
7311.33 = Fr.	9.33,	7311.35 = Fr.	8.16,	7311.37 = Fr.	9.56,
7311.40 = Fr.	10.26,	7311.50 = Fr.	9.10		
7312.10 = Fr.	3.61,	7312.20 = Fr.	7.23,	7312.22 = Fr.	7.93,
7312.24 = Fr.	9.33,	7312.31 = Fr.	8.16,	7312.33 = Fr.	8.86,
7312.35 = Fr.	10.73,	7312.41 = Fr.	8.86,	7312.43 = Fr.	9.56,
7312.45 = Fr.	10.73,				
7314.10 = Fr.	1.05,	7314.12 = Fr.	41.06,	7314.20 = Fr.	8.16,
7314.22 = Fr.	8.86,	7314.24 = Fr.	10.50,	7314.26 = Fr.	12.60,
7314.31 = Fr.	9.80,	7314.33 = Fr.	10.50,	7314.35 = Fr.	11.90,
7314.37 = Fr.	14.-,	7314.41 = Fr.	11.66,	7314.43 = Fr.	12.36,
7314.45 = Fr.	14.-,	7314.47 = Fr.	16.10		
7318.10 = Fr.	-70,	7318.12 = Fr.	2.10,	7318.15 = Fr.	4.43,
7318.17 = Fr.	5.83,	7318.20 = Fr.	4.43,	7318.25 = Fr.	7.93,
7318.30 = Fr.	13.06,	7318.40 = Fr.	17.73,	7318.43 = Fr.	20.30,
7318.50 = Fr.	-20,	7318.52 = Fr.	1.05,	7318.55 = Fr.	2.10,
7327.10 = Fr.	19.95,	7327.20 = Fr.	12.42.		
2) Produits de la Yougoslavie:					
7403.10 = Fr.	2.80,	7403.12 = Fr.	2.80,	7403.15 = Fr.	3.80,
7403.17 = Fr.	3.80,	7403.20 = Fr.	1.55,	7403.22 = Fr.	1.55,
7403.26 = Fr.	2.30,	7403.28 = Fr.	2.30,	7403.30 = Fr.	4.43,
7403.32 = Fr.	4.43,	7403.34 = Fr.	5.12,	7403.36 = Fr.	6.05,
7403.41 = Fr.	5.87,	7403.49 = Fr.	1.-		
7404.10 = Fr.	3.37,	7404.12 = Fr.	3.55,	7404.20 = Fr.	3.75,
7404.22 = Fr.	4.62,	7404.39 = Fr.	1.25,	7404.40 = Fr.	15.75,
7404.61 = Fr.	29.67,	7404.63 = Fr.	26.25		
7405.10 = Fr.	6.05,	7405.12 = Fr.	14.37		
7407.10 = Fr.	4.12,	7407.12 = Fr.	4.12,	7407.31 = Fr.	5.-

No du tarif	Taux du droit	No du tarif	Taux du droit	No du tarif	Taux du droit
	Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut
7601.01	13.87 1)	8406.10	exempts	8602.01/	exempts
7602.01/	exempts 2)	30/84	exempts	8610.01	exempts
7603.20		8407.60/84	exempts	8701.10/12	exempts
7604.06/	exempts	8408.01	selon	8703.10/20	exempts
7616.30			no. 8406	8707.10/	exempts
7701.01/	exempts	8409.01/	exempts	8714.80	
7704.01		8465.98		8801.10/	exempts
7801.10/	exempts	8501.10/	exempts	8805.01	
7806.31		8502.20		8901.10/	exempts
7901.10/	exempts	8503.10	15.- 1)	8905.01	
7906.33		12	40.62 1)	9001.10/	exempts
8001.10/	exempts	8504.10/	exempts	9029.01	
8006.33		8522.18			par pièce
8101.10/	exempts	8523.10/30	exempts 3)	9101.10/38	exempts 5)
8104.40		8524.10/40	exempts	9102.10/18	exempts 5)
8201.10/	exempts	8525.10	exempts 4)	9103.01	exempts 5)
8215.40		20/40	exempts		par 100 kg
8301.10/	exempts	8526.10/12	exempts 4)		brut
8315.01		20/40	exempts	9104.10/40	exempts 5)
8401.10/	exempts	8527.01/	exempts	9105.01	exempts 5)
8405.26		8528.18		9106.01	exempts 5)

1) Des pays en développement selon Annexe 2, Partie 2: exempts

2) Produits de la Yougoslavie, de Roumanie et de Turquie:
7602.01 = Fr. 11.75, 7603.10 = Fr. 10.25, 7603.20 = Fr. 10.25

3) Produits de Roumanie:
8523.10 = Fr. 16.45, 8523.12 = Fr. 23.62, 8523.14 = Fr. 32.55,
8523.16 = Fr. 24.85, 8523.18 = Fr. 22.75, 8523.20 = Fr. 20.30,
8523.24 = Fr. 23.27, 8523.30 = Fr. 66.67

4) Produits de Bulgarie et de Roumanie:
8525.10 = Fr. 9.10, 8526.10 = Fr. 2.10, 8526.12 = Fr. 6.47

5) Produits de Hongkong:
9101.10 = Fr. -.97, 9101.12 = Fr. -.36, 9101.14 = Fr. -.47,
9101.16 = Fr. -.23, 9101.18 = Fr. -.22, 9101.20 = Fr. -.96,
9101.22 = Fr. -.36, 9101.24 = Fr. -.48, 9101.26 = Fr. -.23,
9101.28 = Fr. -.22, 9101.30 = Fr. -.97, 9101.32 = Fr. -.35,
9101.34 = Fr. -.46, 9101.36 = Fr. -.22, 9101.38 = Fr. -.23,
9102.10 = Fr. -.97, 9102.12 = Fr. -.36, 9102.14 = Fr. -.47,
9102.16 = Fr. -.19, 9102.18 = Fr. -.22
9103.01 = Fr. -.23
9104.10 = Fr. 65.10, 9104.12 = Fr. 55.65, 9104.20 = Fr. 45.85,
9104.22 = Fr. 45.32, 9104.30 = Fr. 43.75, 9104.40 = Fr. 43.22,
9105.01 = Fr. 46.37
9106.01 = Fr. 46.37

No du tarif	Taux du droit	No du tarif	Taux du droit	No du tarif	Taux du droit
	Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut
9107.01	exempts 1) par 100 kg brut	9111.10/60 9201.10/ 9213.01	exempts 1) exempts	9601.10/ 9606.20 9701.01/ 9708.12	exempts exempts
9108.10/20	exempts 1) par pièce	9301.10/ 9307.50	exempts	9708.20	selon l' espèce
9109.10/34	exempts 1) par 100 kg brut	9401.10/ 9404.50 9505.04/ 9508.40	exempts exempts	9801.10/ 9816.30 9903.10/ 9904.01	exempts exempts
40 9110.10/20	exempts 1) exempts 1)				

1) Produits de Hongkong:

9107.01 = Fr. -.46
 9108.10 = Fr. 70.84, 9108.20 = Fr. 45.85
 9109.10 = fr. -.96, 9109.12 = Fr. -.35, 9109.14 = Fr. -.12,
 9109.16 = Fr. -.10, 9109.18 = Fr. -.11, 9109.30 = Fr. -.48,
 9109.32 = Fr. -.18, 9109.34 = Fr. -.06, 9109.40 = Fr. 65.80,
 9110.10 = Fr. 386.70, 9110.20 = Fr. 27.30
 9111.10 = Fr. 49.-, 9111.20 = Fr. 98.-, 9111.30 = Fr. 288.70,
 9111.40 = Fr. 98.-, 9111.50 = Fr. 46.90, 9111.52 = Fr. 376.20,
 9111.60 = Fr. 77.35.

Ordonnance sur le prélèvement d'échantillons de denrées alimentaires et d'objets usuels (Ordonnance sur le prélèvement d'échantillons [OPE])

du 4 juin 1984

Le Conseil fédéral suisse,

vu les articles 12, 1^{er} alinéa, 28, 4^e alinéa, et 34, 2^e alinéa, de la loi fédérale du 8 décembre 1905¹⁾ concernant le commerce des denrées alimentaires et de divers objets usuels (loi sur les denrées alimentaires),

arrête:

Article premier **Domaine d'application**

¹ La présente ordonnance fixe les règles s'appliquant au prélèvement d'échantillons de denrées alimentaires, objets usuels et biens de consommation (marchandises) examinés à l'intérieur du pays et à la ligne des douanes ou à la frontière politique quant à leur conformité avec la législation sur les denrées alimentaires.

² Le prélèvement d'échantillons de viande lors de l'inspection des viandes en vue d'une analyse bactériologique, est effectué selon l'article 12 de l'ordonnance fédérale du 11 octobre 1957²⁾ sur le contrôle des viandes.

Art. 2 **Marchandises**

¹ Les marchandises à l'abattage ou se trouvant dans le commerce au sens de l'article 4 de l'ordonnance du 26 mai 1936³⁾ sur les denrées alimentaires et de l'article 7 de l'ordonnance fédérale du 11 octobre 1957²⁾ sur le contrôle des viandes peuvent faire l'objet de prélèvements.

² Des prélèvements de marchandises, non destinées à être mises dans le commerce et désignées comme telles (p. ex. «non destinée à la vente»), ne seront effectués que si les circonstances le justifient.

Art. 3 **Compétence**

Les échantillons sont prélevés par les organes de contrôle compétents.

RS 817.94

¹⁾ **RS 817.0**

²⁾ **RS 817.191**

³⁾ **RS 817.02**

Art. 4 Collaboration du propriétaire de la marchandise

¹ En règle générale, les échantillons sont prélevés en présence du propriétaire de la marchandise ou de son représentant.

² Le propriétaire ou son représentant doit donner aux organes de contrôle les renseignements nécessaires et présenter éventuellement des documents pour que le but de l'analyse soit atteint. En cas de nécessité, il doit collaborer, selon les directives des organes de contrôle, au prélèvement des échantillons.

Art. 5 Manière de procéder

¹ Le but de l'analyse dicte la manière de prélever, d'emballer et de transporter les échantillons. Pour ce faire, l'organe de contrôle procédera selon le Manuel suisse des denrées alimentaires ou les directives de l'Office fédéral compétent.

² Faute de dispositions et de directives sur la manière d'atteindre le but de l'analyse, l'organe de contrôle appliquera une méthode reconnue par la science et la technique. Dans les cas douteux, les autorités compétentes du canton ou de la Confédération donnent les directives appropriées.

Art. 6 Prélèvement des échantillons

¹ En règle générale, on prélève un seul échantillon d'une marchandise donnée.

² La quantité prélevée est calculée de façon à suffire non seulement pour l'analyse prévue mais aussi pour d'éventuels examens complémentaires, y compris ceux d'une surexpertise éventuelle.

³ Lorsque la marchandise est préemballée, il est normalement prélevé une unité de vente. Si cette quantité ne suffit pas pour l'analyse, il est prélevé plusieurs échantillons.

⁴ Les marchandises non préemballées, en vrac ou liquides sont brassées avant le prélèvement. Si cela n'est pas possible en raison de la nature de la marchandise, des prélèvements partiels sont effectués à différents endroits. On peut renoncer à ce brassage et à ces prélèvements partiels s'ils ne répondent pas au but de l'examen envisagé.

Art. 7 Plans d'échantillonnage

¹ Les organes de contrôle compétents peuvent prélever dans un lot de marchandises plusieurs échantillons selon un plan d'échantillonnage, particulièrement lorsque:

- a. On soupçonne que le produit n'est, en tout ou en partie, pas conforme à la législation sur les denrées alimentaires;
- b. Le but de l'examen ne peut être atteint par des prélèvements isolés.

² Un lot de marchandises est un ensemble de produits bien déterminés (lots importés, charges de fabrication, stocks, etc.), qui peuvent être considérés comme connexes, soit par leur désignation (numéro de la charge, date de fabrication, etc.), leur origine, les matières premières utilisées, soit par la date et le mode de mise dans le commerce.

³ Le département compétent peut édicter des prescriptions sur les plans d'échantillonnage.

Art. 8 Remplissage et emballage

Si l'on ne peut prélever les échantillons dans leurs emballages originaux intacts, ils sont transvasés ou emballés dans des récipients ou du matériel d'emballage qui n'influencent pas les résultats de l'expertise.

Art. 9 Marquage

Chaque échantillon prélevé est immédiatement marqué d'une manière claire et excluant toute confusion.

Art. 10 Rapport de prélèvement

¹ Pour chaque prélèvement d'échantillon, il est établi un rapport de prélèvement contenant les indications suivantes:

- a. Désignation et adresse exactes du propriétaire de la marchandise;
- b. Dénomination spécifique et, le cas échéant, désignation fantaisiste de la marchandise;
- c. Lieu, date et heure du prélèvement;
- d. Marque d'identification de l'échantillon;
- e. Type d'emballage de l'échantillon (emballage d'origine) et manière dont il a été scellé (cachet, plomb);
- f. Quantité effective ou estimée de marchandises en stock lors du prélèvement de l'échantillon;
- g. Prix d'achat ou prix de vente;
- h. Motif du prélèvement de l'échantillon;
- i. Remarque indiquant si le propriétaire de la marchandise ou son représentant a demandé que soit prélevé un échantillon de comparaison.

² En outre, on mentionnera le cas échéant:

- a. Les indications supplémentaires pour l'identification de la marchandise (code de fabrication, marque, date de conditionnement ou de livraison, date de durabilité minimale, etc.);
- b. La désignation précise du fournisseur (producteur, distributeur, importateur);
- c. Pour des marchandises en cours de transport, la désignation exacte et l'adresse du destinataire ou de l'importateur;
- d. Les indications sur les conditions d'entreposage et de conservation de la marchandise (p. ex. la température);

e. Les indications publicitaires éventuelles relatives à la marchandise prélevée.

³ Pour certains prélèvements, par exemple pour les eaux, on peut établir des rapports de prélèvement simplifiés. Lors du prélèvement de plusieurs échantillons au même endroit (centre collecteur, entrepôt, centre de distribution), on peut établir des rapports de prélèvement collectifs.

⁴ L'organe de contrôle et, s'il est présent, le propriétaire de la marchandise ou son représentant signent le rapport de prélèvement.

⁵ L'organe de contrôle atteste par sa signature que l'échantillon a été prélevé conformément aux prescriptions, qu'aucune confusion ne s'est produite et que le rapport de prélèvement est conforme à la réalité.

⁶ Par sa signature, le propriétaire ou son représentant confirme l'exactitude du rapport de prélèvement. S'il refuse de signer, l'organe de contrôle note le fait dans le rapport, avec si possible l'indication des motifs invoqués.

Art. 11 Sceau et plombage

¹ L'organe de contrôle scelle ou plombe les échantillons lorsque c'est le seul moyen d'empêcher des modifications ultérieures de ceux-ci.

² Si le prélèvement comprend plusieurs échantillons, on peut les grouper dans un second emballage (caisse, panier, etc.), qui sera ensuite ficelé et scellé ou plombé.

Art. 12 Echantillon de comparaison

Sur la demande du propriétaire ou de son représentant, l'organe de contrôle lui remet en dépôt un second échantillon scellé ou plombé officiellement.

Art. 13 Récépissé

¹ L'organe de contrôle remet au propriétaire de la marchandise ou à son représentant un récépissé sur lequel sont indiqués les échantillons prélevés et leur valeur. Une copie du rapport de prélèvement est considérée comme récépissé.

² Lors du prélèvement en série d'échantillons de lait au centre collecteur, une copie du rapport collectif de prélèvement est affichée à un endroit bien visible; cette affiche tient lieu de récépissé.

Art. 14 Transport

¹ Les échantillons prélevés sont immédiatement acheminés au laboratoire avec le rapport de prélèvement.

² Les échantillons sont transportés et conservés de façon à ce que le résultat de l'analyse ne soit pas faussé.

Art. 15 Renseignements particuliers

L'organe de contrôle informe le laboratoire de toutes les circonstances qui peuvent avoir une importance pour l'analyse, notamment des motifs qui ont dicté le prélèvement.

Art. 16 Abrogation du droit en vigueur

Le règlement du 16 avril 1929¹⁾ pour le prélèvement des échantillons de denrées alimentaires et d'objets usuels est abrogé.

Art. 17 Modifications du droit en vigueur

¹ L'ordonnance du 28 octobre 1932²⁾ sur l'exercice du contrôle à la frontière dans le commerce des denrées alimentaires et objets usuels, est modifiée comme il suit:

Art. 10, 4^e al.

⁴ Sauf disposition dérogatoire de la présente ordonnance, le prélèvement d'échantillons se fera conformément à l'ordonnance du 4 juin 1984³⁾ sur le prélèvement d'échantillons.

² L'ordonnance du 13 juin 1977⁴⁾ sur les questions de droit en matière vétérinaire liées à l'importation, au transit et à l'exportation d'animaux et de marchandises (OITE), est modifiée comme il suit:

Art. 20, 2^e al.

² Sauf disposition dérogatoire de la présente ordonnance, le prélèvement d'échantillons se fera conformément à l'ordonnance du 4 juin 1984³⁾ sur le prélèvement d'échantillons.

Art. 18 Entrée en vigueur

La présente ordonnance entre en vigueur le 15 juin 1984.

4 juin 1984

Au nom du Conseil fédéral suisse:

Le président de la Confédération, Schlumpf
Le chancelier de la Confédération, Buser

¹⁾ RS 4 734

²⁾ RS 817.95

³⁾ RO 1984 679

⁴⁾ RS 916.443.11

Ordonnance concernant une contribution aux frais de stockage des vins excédentaires des récoltes 1982 et 1983

Modification du 23 mai 1984

Le Conseil fédéral suisse
arrête:

I

L'ordonnance du 19 décembre 1983¹⁾ concernant une contribution aux frais de stockage des vins excédentaires des récoltes 1982 et 1983 est modifiée comme il suit:

Art. 1^{er}, 2^e al.

² Les quantités excédentaires prises en considération par canton pour l'octroi de la contribution sont les suivantes:

	Rouges	Blancs	Total
	En hectolitres		
Berne (Lac de Biemme)	1 400	8 360	9 760
Fribourg (Vully)	1 050	8 360	9 410
Genève	42 350	93 480	135 830
Neuchâtel	5 600	28 880	34 480
Valais	163 100	299 440	462 540
Vaud	60 550	275 880	336 430
Tessin	14 700	—	14 700

II

La présente modification prend effet le 1^{er} janvier 1984.

23 mai 1984

Au nom du Conseil fédéral suisse:
Le président de la Confédération, e. r. Aubert
Le chancelier de la Confédération, Buser

¹⁾ RS 916.145.12; RO 1984 16

**Ordonnance (2/84)
interdisant temporairement l'importation et le transit
des porcins et des produits dérivés en provenance
de la République fédérale d'Allemagne**

du 12 juin 1984

L'Office vétérinaire fédéral,

vu l'article 24, 2^e alinéa, de la loi du 1^{er} juillet 1966¹⁾ sur les épizooties;
vu l'article 3, 2^e alinéa, lettre c, de l'ordonnance du 13 juin 1977²⁾ réglant
les questions de droit en matière vétérinaire liées à l'importation, au transit
et à l'exportation d'animaux et de marchandises (OITE),

arrête:

Article premier Interdiction d'importation

L'importation en provenance de la République fédérale d'Allemagne est interdite pour:

- a. Les animaux de l'espèce porcine;
- b. La viande et les préparations de viande d'animaux de l'espèce porcine,
à l'exception des conserves proprement dites;
- c. Les carcasses et autres produits bruts (en particulier les peaux brutes,
les soies, les onglons et les os) d'animaux de l'espèce porcine.

Art. 2 Interdiction de transit

Le transit d'animaux de l'espèce porcine en provenance de la République fédérale d'Allemagne est également interdit.

Art. 3 Etendue de l'interdiction

¹ Les interdictions s'appliquent à tous les envois (notamment les envois par la poste, le trafic des voyageurs et le trafic de frontière), même si aucune visite vétérinaire de frontière n'est prescrite.

² Le vétérinaire de frontière confisque les envois contestés qui ne peuvent être refoulés à la frontière. Conformément à l'article 26, 2^e alinéa, OITE, ils sont détruits de façon non dommageable.

RS 916.443.38

¹⁾ **RS 916.40**

²⁾ **RS 916.443.11**

Art. 4 Exceptions

L'Office vétérinaire fédéral autorise des exceptions aux interdictions si, par des mesures préventives appropriées, le danger d'introduction d'épizooties peut être exclu.

Art. 5 Entrée en vigueur

La présente ordonnance entre en vigueur le 19 juin 1984.

12 juin 1984

Office vétérinaire fédéral:
Keller



29219



AS-1984-23 vom 19.06.1984 (S. 615-686)

RO-1984-23 du 19.06.1984 (p. 615-686)

RU-1984-23 del 19.06.1984 (p. 615-686)

In	Amtliche Sammlung
Dans	Recueil officiel
In	Raccolta ufficiale
Jahr	1984
Année	
Anno	
Band	1984
Volume	
Volume	
Heft	23
Cahier	
Numero	
Datum	19.06.1984
Date	
Data	
Seite	615-686
Page	
Pagina	
Ref. No	30 004 731

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.